

BAQI

AMIN AL-RIHANI

واصف بابي

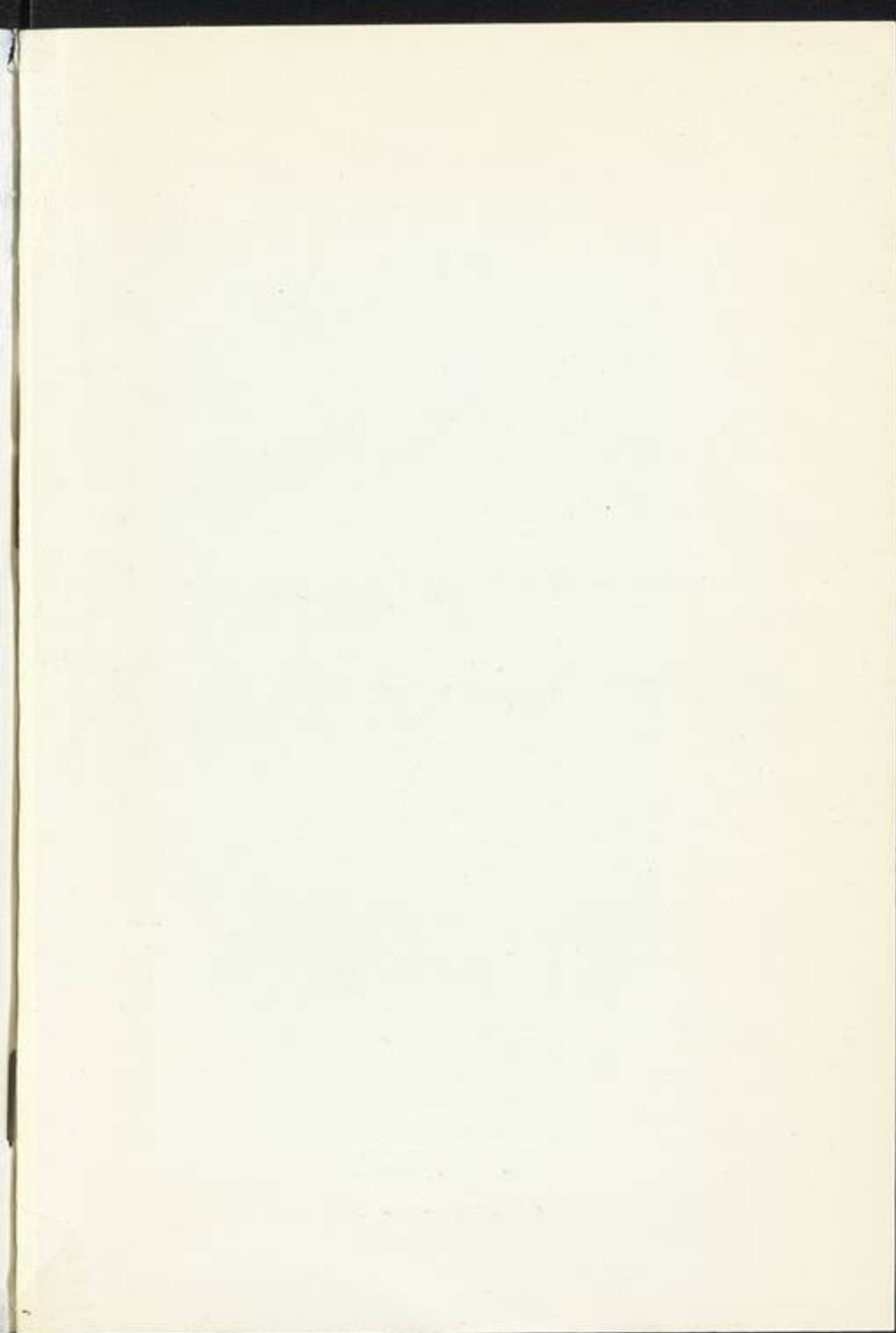
امين الرحباني

وأثره في النهضة الأدبية الحديثة

ترجم

مكتبة النوري

رسم: ص. ب. - ٨٣٤



واصف باغي

Bāgi, Wāṣif

Amin al-Riḥānī

أمين الريحاني

وأشهره في النهضة الأدبية المحدثتين

توزيع

مكتبة النوري

رقم: ص. ب. - ٨٣٤

2274

.45

(outs) .558

لهؤلاء

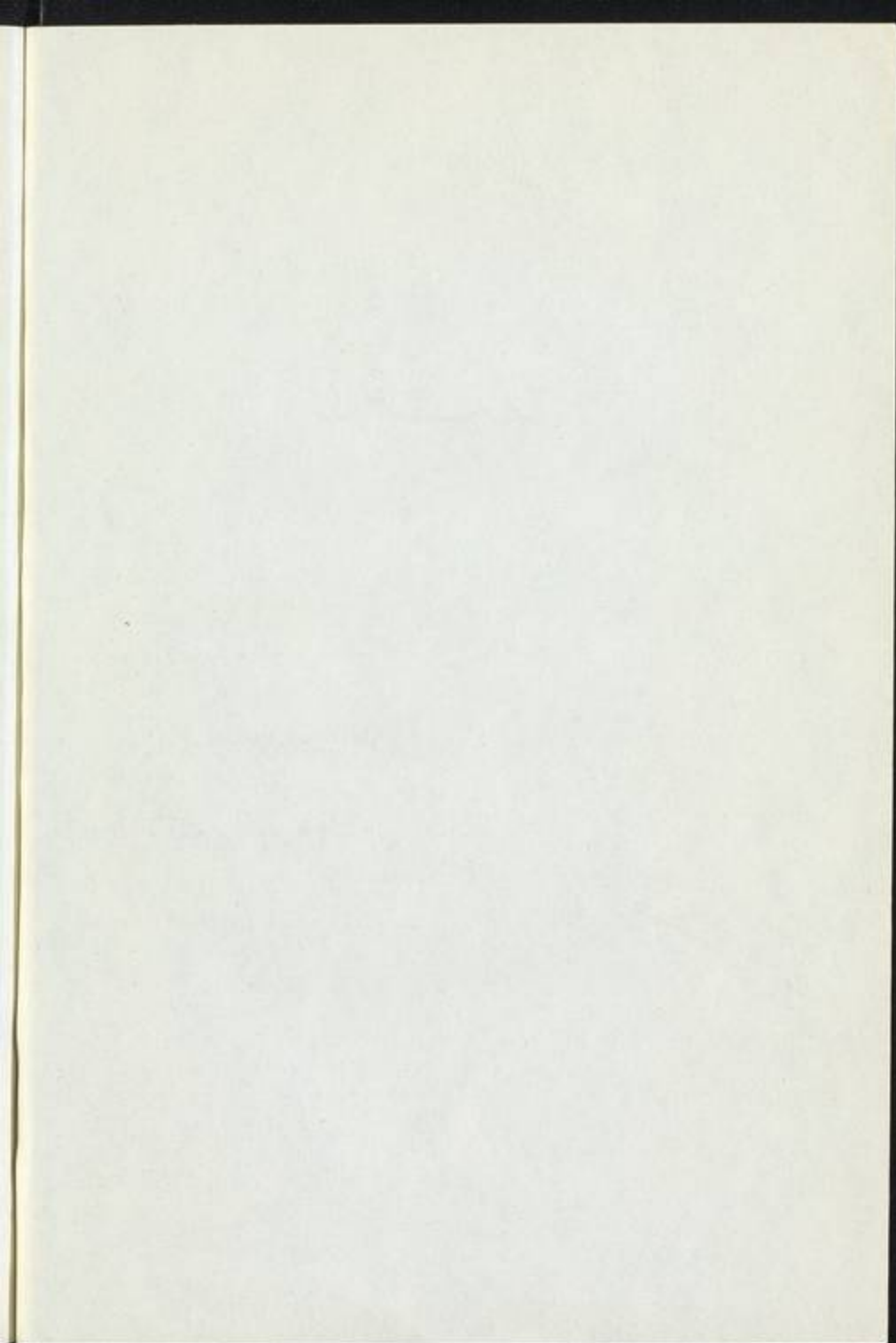
إلى من بعثوا في نفسي الأمل في الحياة

إلى من أناروا لي الطريق . . . !

أقدم باكورة إنتاجي .

واصف

6-4-70 1985



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تقديم

إن أول ما حدا بي إلى دراسة هذا الانسان كلمة الأستاذ حارث طه الراوي إذ يقول :

« إن شخصية أمين الريحاني ما تزال جديرة بالدراسات خليقة بالبحوث الطويلة والتنقيب المستمر ، فالريحاني منجم غريب يضم الذهب والألماس والياقوت . . . وغرابة هذا المنجم لا ترجع إلى كونه يضم شتى المعادن الكريمة فحسب بل لأنه منجم مشرق لا يعرف العتمة ، فالذي يدخله يتعش ولا يشعر بالاختناق ، ويطمئن ولا يشعر بالقلق والوحشة... (١)

أي أفق واسع الأرجاء ، وأي خيال دائم التحليق ، وأي عقل دائم البحث والتعايل ، وأي قلب دائم الرجاء والتفاؤل وأي إنسان هو أمين

(١) انظر مقدمة كتاب حارث الراوي (الريحاني) « ١٨٧٦ - ١٩٤٠ »

الريحاني . إن شرقنا العربي لم يفتقر في أواخر القرن التاسع عشر وفجر القرن العشرين إلى الأدباء والشعراء والخطباء والمصلحين ولكن الذي أريد قوله : كم من هؤلاء استطاع أن يقبض على زمام المعارف البشرية كإقبض عليها أمين فارس الريحاني

إن شخصية الريحاني تضم ابن خلدون وابن بطوطة وابن رشد والمعري وفولتير ومولير ، فهو مؤرخ وهو فيلسوف وهو حكيم وهو أديب سافر وهو رحالة ، وهو شاعر ، وإن لم يقرب من عمود الخليل بن أحمد الفراهيدي .

مؤرخ لا يتطفل على التاريخ ، وفيلسوف لا يتطفل على الفلسفة وأديب لا يتطفل على الأدب ، ومصلح لا يتطفل على الإصلاح وناظر لا يتطفل على الناظرين ، وناقد أدبي لا يتطفل على نقاد الأدب والفن .

حقاً إن هذا اللبناني الرحالة يتمتع بشخصية تثير في النفوس - ولا سيما بنفوسنا نحن العرب - الشيء الكثير من الأكارم المزوج بالزهو والفخر .

وإن أهمية شخصية الريحاني لا تقف عند حدّ هذه العبقرية التي امتدت جذورها في تربة الفلسفة والأدب والتاريخ وإنما تمتد ذلك إلى أمر مهم غاية الأهمية، وهو أن هذه الشخصية وقفت في وجه العصر المتشبت بالقيم الزائفة وصمدت أمام الرجعية المخيمة على العالم العربي ولم ترفع راية الاستسلام أمام القيم الفكرية المنهارة في هذا الشرق

إن هذا الصمود وهذه الشجاعة الفائقة ، وهذا الإصرار يوجب

الأكبار من غير شك ، ويفسر لنا ظهور العقيدة الثابتة عند مفكرينا
بعد عهود التذبذب الفكري .

ثم إن أدب الريحاني يمثل لنا صلة الأدب بالحياة . وهي صلة أشبه ما
تكون بصلة الرضيع مع الأم ، فلا لذة له إلا بامتصاص ماء الحياة من
ثديها السخي ، لا غنى له عن الطبيعة في مسكونها وثورتها ، في إنسراقها
وعبوسها ، في سخائها وشحها ، ولا غنى له عن الإنسان ، سيد الطبيعة
وابنها المبدع لا غنى له عن سبر مجاهل نفسه والنوص إلى أعمق أعماقه
لكشف مخبات النفس الانسانية العجبية .

وهذا الأدب المنبثق من الحياة والأحياء ، المصور لأدق حالات
الانسان النفسية ، المغربل لأهوائه وزواته ومطامحه ، خيره وشره ،
هذا الأدب بالذات ، لم يكن رائجاً في الأدب العربي قبل القرن العشرين
وإنما كان يتلاشى بين جمجمة الألفاظ الضخمة والمحسنات اللفظية والطنابق
والجناس وكادت الألفاظ الضخمة أن تكون مقصودة لذاتها وكادت
أسباب البلاغة أن تكون الهدف الأخير من النتاج الأدبي ولهذا رأينا
نقادنا القدامى يصرفون أوقاتهم لدرس النتاج الفكري من حيث اللغة
والألفاظ ونحوها وصرفها ، قبل أن يتطرقوا إلى مدى ارتباط الأدب مع
الحياة ومدى تعبيره عن خفايا النفس الانسانية . ومدى صدقه في التعبير
عن الحياة والانسان .

ولما ظهر شكسبير في أوروبا وأخذ على عاتقه التعبير عن شتى حالات
النفس الانسانية . وتصور خير الانسان وشره على أدق ما يكون التصوير ،

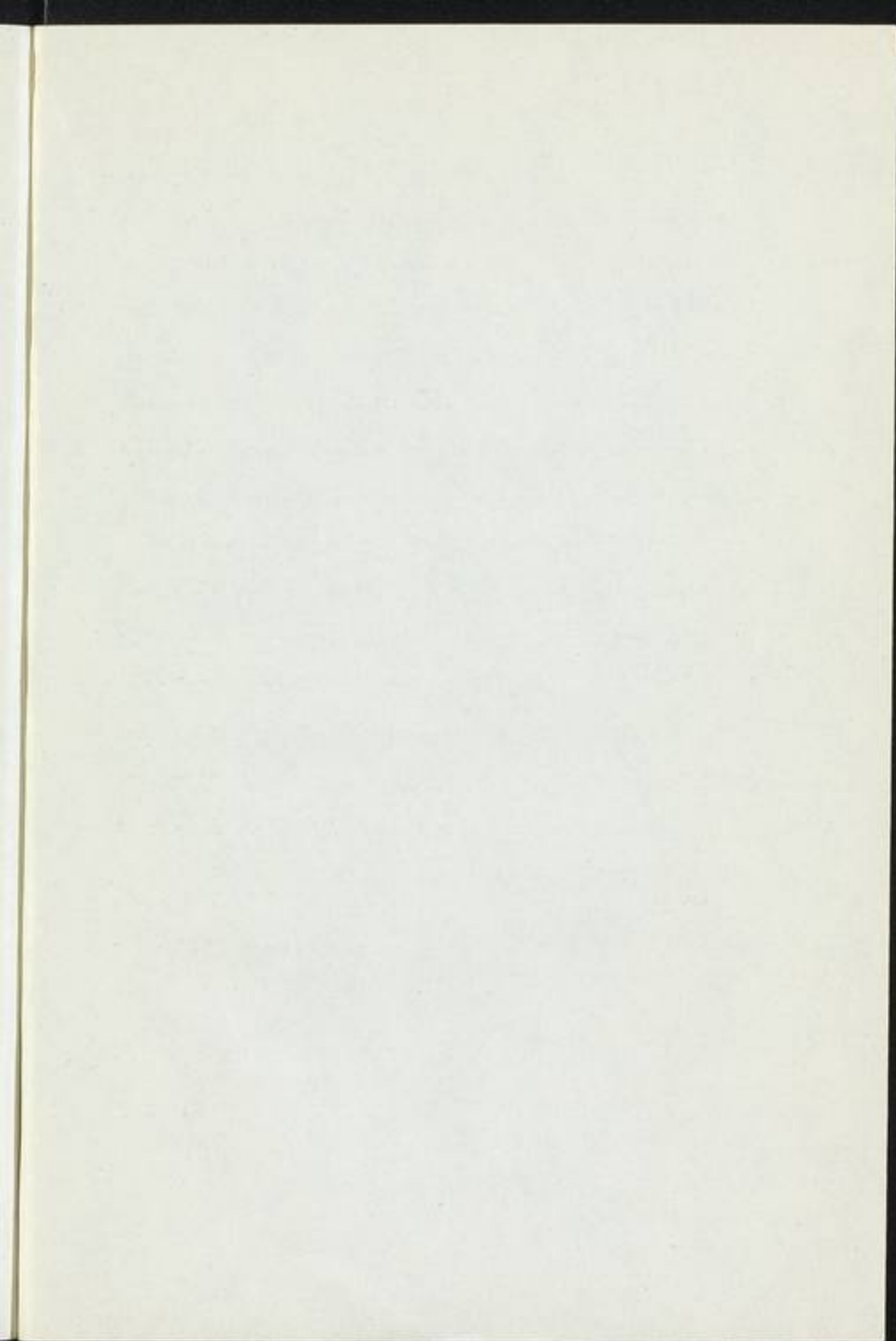
بأروع ما يكون التعبير ونهل بعده أدباء الفرنجة من منهله الكثير الزحام، فأبدعوا وقبضوا على زمام النفس الانسانية وجالوا جولاتهم المشهورة في عالم النفس فكشفوا ضعفها ومجدوا قوتها ونددوا بشرها وعظموا خيرها فتبلورت صلة الأدب بالحياة والنفس الانسانية. ولما جاء القرن التاسع عشر بدأ التزاوج بين الفكر الغربي والفكر العربي ولكنه كان على نطاق ضيق، ولم يتسع إلا في فجر القرن العشرين عندما ظهر الريحاني، قبل جبران ونفخنا بريحانياته التي نظر فيها نظرة إنسانية شاملة إلى الكون والحياة الانسانية، نظرة لا تقل في شمولها عن نظرات أدباء الغرب ولم يخل أدب الريحاني آنذاك من البلاغة العربية، ولكن معانيه كانت تغطي على ألفاظه.

ظهر الريحاني ليعطينا من نفسه لا من القاموس، جاء ليقوم بتجربة مزيدة في تاريخ الأدب العربي، جاء ليقوم بدور الفاتح المهد، والقاتح من غير شك يتعرض للأخطاء التي قد يستفيد منها خلفه ومعاصره، فيتجنبها وينجو من العثار، ولكن الريحاني شذ عن هذه القاعدة فكان فاتحاً عبقرياً لم يتعثر إلا في فجر حياته الأدبية، ولم يشذ في ذلك عن سائر العباقرة في فجر نبوغهم... لا أريد أن أسهب في المقدمة أكثر من هذا ولكن تعريف الاستاذ الراوي عن الريحاني هو الذي حفزني إلى تسجيل هذه المقدمة كما حفزني إلى البحث والتنقيب عن جوانب هذه الشخصية الأدبية ف شأن هذه الشخصية العربية القابضة على زمام الثقافتين الغربية والعربية وأهمية أثرها في نهضتنا الفكرية والاجتماعية والسياسية. هذا ما دفع بي إلى إعداد هذه المجالة، كما قد يدفع غيري في المستقبل

إلى تأليف كتب مسهبة عن هذا الانسان ولم أحلم وأنا أفكر في جمع مادة هذا البحث بأنتي كتبت كل شيء عن حياة الريحاني ، ولكنني تناولت جوانب هامئة ومناحي جديرة بالبحث، ولا أدعي الكمال في البحث ولكنني أقول إن ما أثرته في هذا الكتيب قد يكون نواة لكتاب أوسع وأشمل - كما قلت - ولكنه على أي حال لا يبدو أن يكون دليلاً إلى هذه الشخصية الخصبية في عصرنا الذي يكاد أن يتّسم بطابع الجذب ، وتكاد أن تكون فيه القيم معكوسة والأحكام مرتجلة والأفكار متسرعة والآراء متهورة ، وهذه آفتنا في هذه الأيام المضطربة التي نعيشها الآن وبخاصة بعد الأحداث الأخيرة ونحن نتطلع إلى مستقبل أفضل وحياة حرة كريمة تناسب كرامتنا الغابرة وعزنا القديم فما أحوجنا إلى المفكر الحرّ الذي عرّكته الأيام وصهرته الأحداث بل ما أحوجنا إلى مفكر ذي زعة وطنية رائدة ، يدرأ عن الأمة طمع الطامعين واعتداء المعتدين ... ومن هؤلاء بل في طليعة هؤلاء أمين الريحاني الذي قال كلمته ومشى ، ولم يعبأ بأوم اللاتمين لأنه لم ينطق بغير الحقيقة ... هذا هو الريحاني الذي نحن بصدد الحديث عن شخصيته وأدبه . والله المستعان وهو ولي التوفيق .

المؤلف

حلب ١/١٢/١٩٦٨



الفصل الاول

تمهيد البحث

قبل أن يشرف القرن التاسع عشر على الانتهاء ويدلف نحو النهاية انبثق عن هبة عبقرية هيأتها العناية الالهية لتسكن العالم الأرضي عليها تمنح البشرية بعض العزاء وتقودها نحو شواطئ الأمن والسلام لعل هذه الهبة قد زاها تجسدت في شخص (الريحاني) وهو في نظري أحق من يدرس وأجدر من يُعنى باستقصاء نتاجه وحياته ، وجدير بالباحثين أن يقفوا عنده وقتهم إزاء مصالح اجتماعي كبير أبدع نفحات جديدة في أدبنا العربي لم يسبقه إليها أحد لما يتمتع به من نفس كبيرة فسحت مجالاً لمشكلات الأمة وتفهمها بعمق ووضعت لها حلولاً منطقية وواقعية .

ولكي نوضح هذا القول سندرس هذه الشخصية في جميع معالمها والعوامل التي أثرت في حياتها وفي نتاجها. بعد ذلك نشير إلى مكانة الريحاني بين المصلحين الاجتماعيين في بلادنا ، هل سار على منهجهم أم جاوزهم بسعة تفكيره ورقة إحساسه ؟ .

بعد ذلك تتناول الجوانب التي تطرق لها في إصلاحه فنقسمها قسمين
- لتسهيل الدراسة - جوانب اجتماعية وجوانب قومية مراعين في ذلك
الاطار الانساني الذي لم يفادره الريحاني في جولاته الاصلاحية ، وعقب
الانتهاء من ذلك ننطلق إلى دراسة الطرق الفنية التي بث الريحاني خلالها
آراءه ونظراته إلى مجتمعه وقومه وحياته .

لقد كان أمين الريحاني ابن عصره (١) ، صنعته : أحداث العصر
الحديث ومثل فصلاً هاماً على مسرح حياته وقصة السنوات المائة الماضية
بأحداثها وأبطالها من أروع القصص في تاريخنا ؟ وهي تبدأ منذ بدأت
الأحداث تجري بسرعة عجيبي مع بداية النصف الثاني من القرن المنصرم ؛
وكان الوعي السياسي قد بدأ يسير تلك الأحداث في العالم الاسلامي كله .

وكان الرواد المصلحون أمثال الأفغاني والكواكبي ومحمد عبده بعض
الأبطال في تلك القصة ولكنهم لم يكونوا وحدهم صانعي الأحداث .

وفي مطلع منتصف القرن التاسع عشر تحولات الجموع في الوطن العربي
وثارت تحمل راية الدعوات الفكرية والاصلاحية وتسير جميعاً إلى هدف
واحد هو التحرر من ضروب الاستبداد والجهد والتخلف ومواكبة
المسيرات الحضارية المتتابة في الشرق والغرب ..

وبذا بدأ الوضع في الوطن العربي منذ القرن الماضي بحيث تهيأت له
من الأسباب ما جعله يقوى على أن يفتح نوافذه المغلقة فيقبل النسيم الهاديء

(١) أي أنه قد كان بحق من زعماء الحركة الفكرية ودعائم النهضة الاديبة .

الذي يزيح هذ الجو الخناق ، ويتشاءب من جديد لي طرح عنه شمار النوم نوم طويل لا سيما وإن الله قد قيض له رجالاً مصلحين حملوا شعلة التحرر والحرية والاستقلال والاصلاح والتقدم .

حياته

في رحاب الطبيعة الوارفة المسبلة ظلالاً على أرض لبنان نشأت ثمرة طيبة انبثقت عام (١٨٧٦) فأعطت العالم خيراً وقيماً ، وكان الريحاني (١) بحق هذه الثمرة التي شهدت الحياة في وادي الفريكة حيث ينجم الهدوء الموحى بالطمأنينة مما يتبجح للانسان التأمل في هذه الفسحة الممتدة من الأرض .

وقد قدر لهذا العبقري أن يعيش في أسرة ورعة ، لم تعان من محن الدهر ما أقلقها ومن قساوة الأيام ما فت في عضدها . لقد كانت الأم محبة لولدها تنهج في تربيته منهج الدين المسيحي أما الأب فكان لا يدع فرصة تفوته في إسعاد ولده .

وبالاجمال فقد نشأ في أسرة متحابة جعلته بذوق طفولة سعيدة لم تشببها التعميدات النفسية والظروف القاسية ، وحياته السعيدة الوادعة جعلت

(١) سمي الريحاني نسبة الى الرحامة « النبات المعروف » - أعلام الزركلي

منه إنساناً مصلحاً لا يهتم على الناس والمجتمع وإنما فتح صدره الرحب
ونفسه المتفتحة للناس ومشاكلهم .

وحينما بلغ السابعة من العمر تلقى بداية دراسته في مدرسة القرية
كما تلقى مبادئ القراءة وعلوم الدين المسيحي على رجل الدين في قريته
ثم تابع دراسته حيث أتم التحصيل الابتدائي وحينما بلغ الثانية عشرة من
عمره رحل إلى بلاد أمريكا مع عمه وأستاذه الذي رعاه في مرحلة التعليم
الابتدائي ، وهناك دخل مدرسة الراهبات (راهبات المحبة) ليتقن
اللغة الانكليزية .

بعد ذلك أخذ يعمل في التجارة بيئاً أن عمله هذا لم يحد من نشاطه
الدراسي ولم ينقطع به عن استمرار مطالعته الخاصة إلى جانب اتسابه
لمدرسة ليلية هناك وراح يتابع الدروس كما استمر في مطالعة الكتب
الانكليزية والافرنسية . واطلع على الثقافات الأجنبية حتى تيسر له أن
يدرس الحقوق .

وفي عام (١٨٩٨) مرض الريحاني فقفل راجعاً إلى لبنان بعد أن
تعمّص عقله ثروة ثقافية كبيرة ومعرفة جمة ، وقد هيات له العودة أن
يمارس تعلم اللغة العربية وأن ينكب على حفظ أدبها حتى تمكن من أصولها ،
ومما لا ريب أن فيه الثقافة الأجنبية التي عبّ منها قدوسمت آفاقه الفكرية...
ومع ذلك لم يستقر الريحاني في لبنان بل ظل يتنقل بين أمريكا ولبنان

مدة طويلة مع أنه اتخذ لبنان مقراً له (١) وقد أتاحت له هذه الرحلات أن يتقرب من أعلام الأدب المهجري (٢) ونخص منهم بالذكر (جبران خليل جبران) ولكن خلافاً وقع بينها ممانع الريحاني من الانضمام للرابطة القلمية . وخلال هذه الفترة شرع يقدم لنا أدباً جميلاً وتناجياً حياً مستوحياً بذلك جمال الشرق ومعالجاً مشكلات وطنه الذي ترعرع في أحضانه ولعل السبب الذي جعله ينكفيء راجعاً إلى بلاده هو حبه لها وشغفه بربوعها وبطبيعتها السخية الفناء ، أضف إلى ذلك اطلاعه على آداب أمته وتاريخها مما جعله يرتبط بوطنه هذا الارتباط الوثيق ، وجعله يتعلق به هذا التعلق الوشيق ولعل نفسه الأبية التي تكره التدجيل والمحابة والرياء سلخته من مدينة الغرب وجذبتة إلى أمته (٣) فأطل عليها من تلك النافذة نافذة حب الوطن الذي تثيره محبة الطبيعة .

إن ضوضاء أمريكا يكرهاها رجل كالريحاني ، ولهذا ظل يعمل مسيراً بعوامل باطنية حتى أفلت منها عائداً إلى بلاده يدعو إلى الاتحاد والاخاء والحرية (٤) .

(١) فهو من جملة رحالي العرب الحديثين زار المكسيك هرباً من شتاء نيويورك ويكفي هذا مثلاً على حبه الترحال إذ كان مولماً بالنقل حتى أننا نراه لم يترك بلداً عربياً إلا زاره ودرس أحواله وألف فيه وقد كان وساطة اتصال بين ثقافة العرب وثقافة الغرب ، قدم من مقالات وبحوث عن الشرق العربي باللغتين العربية والانكليزية .

(٢) لذا يمكننا أن نعتبره من رواد الادب المهجري في العصر الحديث .

(٣) على حد تعبير الكاتب مارون عبود في حديثه عن سبب عودة الريحاني إلى اللى لبنان (انظر الاعلام ١/٣٥٩)

(٤) وهذا يدلنا على أن هذا الانسان عصامي النشأة .

عصره

أما عصر الريحاني فكان عصر أ مضطرباً قلقاً يتجه نحو قلب المفاهيم القديمة ويشر باندلاع ثورة على آثار الظلم والعبودية على كل حكم أجنبي دخيل فكانت هذه المشاهد الاجتماعية والسياسية التي عايشها تمر أمام ناظره فترسم انطباعات عاشت في شعوره الباطن واختمرت في زوايا نفسه ثم أتت أكلها فيما بعد .

أما الحياة الفكرية فقد شهدت اتفـاضة متعـشة على أيدي بعض الشبان الذين أحسوا بعمق بالحالة المضطربة التي تمر فيها البلاد غير أن بقية الشعب كان يرفل بثوب الجهل المطبق الذي بدأ يزول ويحترق بأوار الخطب والأحاديث الشيقة الحارة التي كان يقذفها دعاة الإصلاح آنذاك .

ومما يجدر ذكره أن العصر القلق المضطرب - كهذا - والمشوب بالأحداث الجسام والخطوب الفادحة من حقه أن يوقظ مشاعر النفوس السامية المرهفة ويدفعها إلى ميدان الإصلاح فكان هذا العصر بحق أول وأعز الريحاني إلى نقد مجتمعه وإلقاء دلوه في إصلاحه وإنعاشه وبالأخذ بيد أبناء جلدته إلى طريق الوعي والأمان والخير والفلاح .

الفصل الثاني

مكانة الريحاني في حيز الإصلاح الاجتماعي

عرف الريحاني في أنه يمت بصلة وثيقة إلى شعب عربي شاءت له الأقدار أن يتخبط في دياجير الظلام رداً من الزمن إن وجد متسعاً تمرك وإن وجد متنفساً ثار ، ولكن أين القادة النجباء الذين يزيجون العقبات عن طريقه وأبن المصلحون الأقوياء الذين يكسرون الحواجز التي تحد مداه .

أحس الريحاني أن الوقت قد حان ليعلن تمرده ويحمل شعبه على أن ينهض من رقاده وأن يتنفض من سباته فأخذ ينهج الطريق اختطه غيره من المصلحين ، لقد تلاقى الشعب العربي قبل الريحاني بكوكبة من الأبرار الذين أخذوا على عاتقهم إيقاظ الشعب من كبوته والدفع به إلى عجلة التقدم ليحرز قصب السبق ويواكب الشعوب الحية الكبيرة في تقدمها وتمدها وتحررها وانطلاقها المثلى في الحياة . ونذكر بعضاً من هؤلاء الرواد - على سبيل المثال لا الحصر - جمال الدين الأفغاني - وأحمد

فارس الشدياق ورفاعة الطهطاوي ومحمد عبده وعبدالرحمن الكواكبي^(١) ولا أستطيع أن أقول أن الريحاني مطلع العصر الحديث قدر أقرانه من المصلحين^(٢) ولكنني أقول أنه تابع حمل لواء الإصلاح في المركبة الحضارية الحديثة منذ فجر النهضة التي شهدتها أمتنا العربية آنثذ .

ولو استطاع هؤلاء أن يشقوا غياهب الظلمة بنور مصابيحهم فقد ظلت أنوارهم خافتة لم تشعها نفس أصدرت مبادئها عن فلسفة اقتبستها من حقائق النفس والحياة ومن الواقع الذي يعيش به الشعب العربي ولا نفي بهذا أن الرواد لم يفهموا واقع الشعب العربي الذي عاصروه بل هم فهموه حقاً لأنهم منه وإليه ولكن الذي أريد أن أقوله : إن العلاج الذي وصفوه ظل متأثراً بما يملونه في قلوبهم من نقمة حلت بهم عقب صدمات كثيرة ثم إنهم قصروا قليلاً في معرفة أعماق النفوس البشرية وما ينتابها من أزمات واضطرابات من خلال مشكلات الحياة وأحداثها .

أما الريحاني بالذات فقد استطاع بما يملكه من إحساس شديد النوص في أعماق النفس الانسانية وسبر أغوارها والتجول في متاهاتها فيعرف نزعاتها ويكشف من رغباتها ويسمع وقع أصداء الحياة في جنباتها

« ١ » يعتبر هؤلاء الاعلام النجباء من رواد النهضة والإصلاح ومن أقطاب الفكر والادب والبيان ومن أعلام الوطنية .

« ٢ » هو حقوقي كما أولم فترة بالتمثيل ، يعتبر الى جانب كونه كاتباً فهو مؤرخ وخطيب مصقع . هذا كله بجانب كونه أحد رواد النهضة والإصلاح الذين ذكرناهم .

فيترع النطاء عن أحاميسها ويرفع الستار عما خفي من انفعالاتها ثم يرى بأم عينيه الضيق الذي تنكش فيه، أو يلمح الاتساع الذي يمتد في جوانبه.

لقد رأى كاتبنا كل هذا بأم عينه ولا ريب أن تحسسه العميق أوقعه في حيرة وقلق تراهى له فيه إنه معلق بين السماء والأرض يفتش عن مستند يستند إليه ودعامة يرتكز عليها وهذه هي الخطوة الأولى التي يخطوها كل إنسان تنبهت مشاعره إذ يقع في أول الأمر في دوامة شديدة فتتضارب الآراء في رأسه وتضطرب الأفكار في ذهنه وتتشعب الخواطر في مخيلته ثم ينتقل بعد ذلك إلى مرحلة الاستقرار الوداع .

تسأل الآن كيف انتقل هذا الانسان الاجتماعي المفكر إلى مرحلة الاستقرار وبعبارة أخرى كيف توضحت له الحقائق وتبدت له الأشياء والأمور واضحة جلية لا غبار عليها ثم كيف استطاع أن يتشغل نفسه من هذه الحيرة ؟

لقد استقى الهدوء الحالم والاستقرار من محبوبته الطبيعة ، التي شغف بها ونشأ في ربوعها وترعرع بين جنباتها فنراه الآن يعود إليها بشوق وحنين يستلهمها الحقائق ويسترشدها الواقع ويستشدها الصواب ويشاركها الاحساسات الرقيقة والمشاعر الدقيقة وقد حدثنا ذلك في ريجانياته (١) .

. . لقد تحير وتردد كثيراً ثم جاء إلى الطبيعة التي تعلق بها يكتب

(١) المقال بعنوان : العودة الى الطبيعة من كتابه الريجانيات .

الاستقرار فماذا أعطته هذه الطبيعة وبم أمده ، لنسمعه يقول عنها في
ريحانياته :

« . . وهي غذاء لمن يخرج من الهيئة الاجتماعية والنفس فافرة من
محيط هي غريبة عنه ، ويمتزل الناس طلباً من الطبيعة الراحة التي لا يعرفها
الناس واللذات التي يشعر بها الناس والتعزية التي قلما تعزي عامة الناس» (١).

نلاحظ من خلال استقراءنا لهذه السطور من كلمة الريحاني أن
نفسه من الأنفس الكبيرة التي قلما تنام ، فهي تفيق قبل صياح الديكة
فتفتح عينها في ظلمة الليل الحالك وتقاسي قبل بزوغ الفجر من العذاب
والحيرة أشدها ، وذلك من خلال الظلمات الدامسة ثم يقول : « ومن
الأنفس السامية الهادئة المنفردة ينبثق نور الحب ونور الحكمة ونور
الحقيقة وفي الأنفس السامية المنفردة الهادئة ينابيع الجمال جمال الفنون
وجمال الروح وجمال الحياة السعيدة وإلى الأنفس المنفردة السامية
المهادئة تعود حسنات التمدن الحديث لترينا فيها أسبابها لذلك كتبت فوق
بابي : في إصلاح الفرد إصلاح أمته ، وفي تهذيب الشعب إصلاح الرؤساء
والحكام » (٢) .

(١) انظر بدائع نفسيته وروائع تعبيره بكل ما سطره في ريحانياته حول
حول الطبيعة ووصفها وتصويرها .

(٢) هذه ناحية جذيرة بالاهتمام حقاً ، ولذا نرى هذا المفكر المصلح ركز
على هذه الزاوية التي لها شأن كبير في ميدان الإصلاح حتى انه وضعها نصب عينيه
كما رأينا .

وهكذا رسم الريحاني صورة المصلح الاجتماعي وكأنه بذلك يعطينا صورة لنفسه التي حاول أن يصلحها أولاً ثم حاول أن يصلح بقية الناس الذين يعيش معهم في مجتمعه الصغير .

. . . وتتساءل الآن هل حقق الريحاني في أقواله ؟

الواقع إن أعمال الريحاني وكتبه التي تمكنا من الاطلاع عليها نجد أنها تؤيد ذلك وتثبت بوضوح وجلاء . . . لقد أراد الريحاني أن يشعل نار تمردة في أرجاء العالم العربي فينبذ الظلام ويحرق بأوارها الأدران التي تعلقت بجسد الأمة العربية لهذا ولذلك كله حاول الريحاني أن يسبر أغوار النفس البشرية وينفذ إلى أعماق الناس ويفوص في دواخلهم ما أمكنه ذلك محاولاً استئصال الداء العضال الذي ينش في أعضاء أفراد الأمة التي عاصرها وبعد ذلك زام يحاول الانتقال إلى محيط الانسان في مجتمعه فيجرده من بواعث التأخر وأسباب الركود والجمود ثم يسير سيراً حثيثاً شيئاً فشيئاً حتى يصل إلى دائرة الحياة السياسية فيعمل على اصلاحها. إذن فهو يبدأ بالفرد كجزء من هذا المجتمع ثم يلتفت الى المجتمع ككل والذي هو لبنات من هؤلاء الأفراد . أريد أن أقول إنه يحاول استقصاء الداء من دواخل الفرد والتعرف عليه ثم معالجته في المجتمع بصورة عامة ، وذلك على ضوء الواقع الذي يعيش فيه وأحياناً ينظر إلى بعيد فيستشف نتائج الأحداث ومغاباتها وذلك من عمق تفكيره الناضج المتفتح وبعد نظراته الثاقبة فهو مع ذلك لا ننجد ينظر الى الماضي والحاضر فحسب بل يشق حجب المستقبل فيترأى له من خلالها مصير هذه الأحداث وتناجها في الكون والحياة . .

فلا نمجب إذن عندما نراه يمشي ببطء أحياناً دون أن يزعج سكينه العالم بقرعته ، وينتقل خطوة خطوة دون أن يخلف وراءه ثمرات تؤدي إلى خلل بنائه .

وبالاجمال يصدر إصلاحه عن عقل واع وتفكير سليم ومناهج هادفة وخطوات مترتبة منظمة . اسمه ماذا يحدثنا في (الريحانيات) .

« إنني ممن يقولون بالطريقة البطيئة ، إنني ممن يرتؤون أن لا خلاص للشعب من الجهل والجود إلا بالتهذيب والتربية وما الثورة عندي سوى أمثلة صغيرة في تهذيب النفس وتمقيف الأخلاق . إن طريقي أدبية تهذيبية روحية . نعم إنني أدعو الناس لثورة فكرية؛ تذهب بما في الأخلاق والمادات والتقاليد والعقائد من فساد وسخافة عفوية . فضلاً عن الثورة الأدبية قبل السياسية ، والثورة الروحية قبل الاجتماعية » .

الجوانب الاصلاحية التي تناولها

أمين الريحاني كما أسلفنا مصلح اجتماعي كبير وصاحب مخطط مبني على الدراسة وقد أعمل مخططه هذا في اصلاح وطنه الصغير لبنان ووطنه الكبير العالم العربي . وعلى الرغم من النزعة القومية الصادقة التي هيمنت عليه فقد ظل الشعور الانساني رفيقه في جهاده وكفاحه فلم ينسى العالم الكبير الذي يضم البشرية بأسرها بل التفت اليه يسمح جراحه ويداوي آلامه وقد عبر عن هذا المعنى بقوله :

« لا تنسوا وطنكم في حبكم الانساني ولا تنسوا الانسانية في نزعتم
الوطنية » .

بذلك تجنب الريحاني العنف والقسوة وجافاها في إصلاحه، فقسم
منهجه الاصلاحى إلى قسمين فتناول أولاً المشكلات الاجتماعية ثم عرج
بعد ذلك على المشكلات السياسية فدرسها وهدامستناولها في الفصل الثالث.

الفصل الثالث

المشكلات الاجتماعية

رافق الريحاني في مسير الأمة في طريقها نحو النهضة حقبة من الزمن كان خلالها الريحاني الرائد الاول نحو النهوض ومواكبة عجلة التقدم والسمو نحو الأمثل ، فقد أحب أن يبذل النفس في سبيل إهداء أمة وإرشادها الطريق القويم وكان للمصر الذي عاش فيه تأثير كبير دفع به إلى عالم الإصلاح ، فقد رأينا الحياة الاجتماعية في عصره تنتابها أمراض عديدة وتشوبها عقد كثيرة تنخر في كيائها من جهل وفقر وتعصب ديني أعمى - أعني به غير قويم ولاهادف - إلى جانب الفساد الخلقي المستشري في أعضاء هذا المجتمع والفاقة في التهذيب وفي التربية والأخلاق .

لذا نجد كتبه وأفانيدته تزخر بمادة أدبية جميلة تعرض آفات المجتمع وتحصنها وتمدها وتظهرها وتبين أسبابها ومغبتها ، ثم تنعكف آثاره هذه إلى إيجاد الحلول المناسبة لها وتبين طريق الخلاص منها .

ويذكر مارون عبود في كتابه (أمين الريحاني) من هذه الكتب

قصة « السكاري والكاهن » التي تكاد تكون ثورة تهكيسة على رجال الدين : ولعلنا نملل هذه الثورة العارمة في عدم إيمانه برجال دينه وعدم ثقته بهم وبتصرفاتهم .

أما روايته (زنبقة الغور وخارج الحرم) فيها تعالجان أشياء من صميم الشرق حول مشاكله السياسية والاجتماعية (١) .

ولكن يؤخذ على الريحاني في روايته الاخيرة الآتفة الذكر دعوة المرأة المحجبة إلى الخروج عن تقاليد الحجاب ودعوته إلى المشاركة في الأعمال الوطنية . فهذا بالواقع جهل أو تجاهل لأنه يعيش في بيئة أشبه ما تكون بالمحافظة ، وهو يدرك بصفته مفكر ومصالح اجتماعي - كما لقبه معاصروه - بأن المرأة لا تقوم بدورها الحقيقي الفعّال في المجتمع إلا بملازمتها بيتها وبالتالي تشارك بدورها شعور الرجل وهي في عقر دارها ولا داعي أن تزيد البلة طيناً وتشارك في إفساد المجتمع ونهيار أخلاقه وذلك بتبرجها ومناذرتها تدير شؤون بيتها وتقصرها عن تربية أطفالها إلى مجال الاشتراك في الأعمال الوطنية التي هي في غنى عنها . وما أدري ما كان يقصد كاتبنا في هذه الدعوة غير الطبيعية ، والبعيدة عن عادات مجتمعنا في تقاليدنا وأعرافنا ، ولعله نسي أو تناسى أنه في بلد عربي وليس في بلد من بلدان الولايات الامريكية . . واتي الآن لست في موقف الطعن بهذا الاذن وتجريحه لادراكي بما أضاف إلى ترائسنا الادبي الحديث ككاتب سار شوطاً في ميدان النثر العربي وإحيائه . ولكنني -

(١) على حد تعبير الكاتب عيسى الناعوري في كتابه عن (أدب المهجر) .

كعادتي - أريد أن أقول كلمة الحق ، أو القريبة من الحق - الذي أؤمن به وأتبناه .

والكاتب له أفكار أدبية حية فمن خلال استقرائي لكتيبه الصغير وأتم الشعراء لاحظت حملته العشواء على الشعر الباكي الذي يضمف العزائم ويخلّ بالمواهب ولا يسمو بالمشاعر والاحسيس إلى عالم الابتكار والبيان والابداع والخيال .

وفي كتابه (التعارف والاصلاح) ثورة عارمة وانتقاضة غاضبة على المشكلات السياسية والاجتماعية التي عاشها هو كفرد ومن أفراد هذا المجتمع الذي عاصره .

أما (الريجانيات) فهي في أربعة أجزاء ، حوت بين دفتيها مقالات وخطباً تشد الاصلاح وتحمل على التمصب الديني الذي لا يكاد يؤمن به - وترفض الاستبداد وتقاوم الجهل والاغراق فيه . . وبناء على ذلك زاه يخاطب الحكومة العثمانية - في ريجانياته - والتي يتم على أيديها اعلان الدستور آنذاك .

ولي هنا أيضاً تعليق صغير على موقف الكاتب من العثمانيين ولعله كان يظن أنه استثمار كما يقولون الينا. فالعثمانيون - في نظري - لم يكونوا مستعمرين بكل ما في هذه الكلمة من معنى وإنما كانوا بحق دعاة سلام . ولعل كاتبنا هذا يدرك أن غايتهم الاولى التفاهم وبخاصة السلطان عبد الحميد - ماعدا ثلة الاتحاديين الذين كانوا يمتون بصلة الى اليهودية وأعني بهم جماعة الدعوة أمثال جمال باشا السفاح وغيره - فباستثناء هذه الفئة المعروفة في التاريخ

نجد أن جماعة العثمانيين المخلصين للدولة كانوا يهدفون إلى اتحاد وسلام ووثام ويرمون من خلال حكمهم إلى صهر الأتراك والعرب في بوتقة الإسلام بصفتهم يمثلون حكماً خلافاً إسلامياً صرفاً ويتخطون القوميات إلى مبادئ الدين السامي الخفيف الذي يجمع شملهم ويوحد كلمتهم ويسير بهم قدماً في مسيرة المركبة الحضارية ويدفعهم إلى عجلة التقدم والائلاء والمساواة .

والريحاني بعد ذلك - كما نلاحظ - زاه وهو في صدى بحثه الاجتماعي لا يفعل الناحية السياسية والعكس أيضاً، كأنها في رأيه صنوان متلازمان لكل منها علاقة وطيدة وصلة وثيقة بينها فكأنني بها مشكلتان متلازمتان في ذهنه لا يكاد يمالج واحدة منها حتى يتطرق للأخرى بصورة شعورية أو لا شعورية وذلك بحسب الحالة النفسية والشعورية التي تنتاب الكاتب في حالة تناوله القراطس وإمساكه بالقلم وهذا المنهج الواضح في أسلوب الكاتب وتفكيره نجد أنه أكثر ما يكون وضوحاً وجلاءً في ربحانياته . .

فهو حين يحدثنا عن العثمانيين وموقفهم من الدستور، زاه من جهة أخرى يحدثنا عن المدينة العظمى التي يأمل أن تتم في البلاد العربية عقب محو الأمراض والآفات الاجتماعية الفتاكة التي تنخر في كيان هذا المجتمع ، هذا ما حدثنا عنه في مقاله (المدينة العظمى) في الريحانيات نفسها . وأما إصلاح جذري يتناول صقل المجتمع مثل هذه الاجتهادات الإصلاحية التي بذل فيها الكاتب ثمرة جهوده وطاقاته ؟ لقد أعمل فكره، وكذ ذهنه ، وعصر قريحته، واستثمر كل امكانياته ، وأعطى من نفسه وكيانه بحسب استطاعته واستعداداته لدراسة هذا المجتمع من حوله

فراى نتيجة ما وصل اليه من نواحيه الايجابية التي اجاد فيها ، التهذيب
التربوي والتخلص من الكذب والنفاق والجبن واعتبرها في نظره من
دعائم المجتمع الصالح ، ومن ركائز الانسان الفعال في هذا المجتمع .

وللريحاني إلى جانب ذلك كله أقوال حجة وخطب رائعة في الاصلاح
الديني، فقد آلمه الخلاف الذي يفصم عرى الصداقة بين المسلمين والمسيحيين
وأحسن بعمق بالأضرار التي تنجم عن هذا الانقسام ولم لا ؟ وهو الذي
شاهد بصره اليقظان كل هذا ورأى إلى جانب ذلك رجال الدين يستغلون
سداجة الشعب وتسلمتهم على عقول العامة بخرافاتهم، ولا ريب أن إحساس
هذا الانسان المرهف جعله يلتقط هذه المفارقات كلها مما دفع به إلى الشهور
بهذا التنافر الذي لا تحمد عقباه يسود هذا المجتمع ويعم أطرافه .

وما كاد كاتبنا يفصح عن هذه الآراء التي آمن بها وتنبه لها ودعا إلى
معرفتها حتى رشقه رجال الدين بسهامهم وقالوا منه بألستهم كل منال
وهذا الصدى الذي لقيه يعتبر أمراً طبيعياً لا غبار عليه ، وهو نتيجة
طبيعية لكل من أراد أن يفصح برأيه بين الآخرين دوغما هيبية أو تردد ،
ولعله حسب لذلك حسابه ورسم طريق العودة، لذا زاه لا يعبأ بذلك ولا
يصدم بما كسات الآخرين وإنما على العكس - كما لاحظنا - ذلك أنه
إنسان عقيدتي ملتزم آمن بنفسه وبآرائه واعتمد ما يقول وطبعه في زوايا
نفسه ثم أشاعه في أوساط المجتمع غير هيباب ولا وجل ولذا نرى أن عزمه
لم يفتر وثورته لم تهدأ بل تابع معركة ضدم وفضح دسائسهم ومن أجل
هذا - كما أرى - ألف كتابه (المكاري والراهن) الذي سبق لنا وتحدثنا
عنه . ولئن اشتد رجال الدين في الحملة عليه فقد لقي كثيراً من الحفاوة

والتكريم حيثما حل في العراق، ومصر والمغرب الأقصى وفلسطين وسائر
أنحاء الجزيرة العربية وقد أقيمت له الحفلات العديدة في كل مكان تكريماً
لأدبه وسمعه المخلص في ميدان الإصلاح وفي مجال التوجيه في النطاق
الاجتماعي والسياسي .

. . والواقع أن الريحاني لم يُهاجم من قبل رجال الدين فحسب بل
حمل عليه رجال الأقطاع حملة واسعة وذلك أنه دعا إلى نحو الاقطاعية
والأخذ بيد الفلاح المسكين وبث روح المساواة في البلاد . وإن سحماً
أصحاب المصالح على الريحاني فإن هذه الحملات لم تؤثر عليه بقليل أو كثير
ولم تفت من عضده ولم تغير من عزمته بل استمر في معركته وثبت في
نشر آرائه حتى قبضت عليه يد المنون وكان شعاره المعروف: (قل كلمتك
وامش) أي أنه لم يعبأ بالآخرين ولم يكثر بشأنهم، ولم يعر بالآلستهم
الحداد، ومواقفهم السلبية نحوه، بل تابع طريقه جاهداً في سبيل مبادئه
التي اقتبسها من الحياة يرمي كلمته ثم يتابع سيره في الطريق الذي اختطه
لنفسه ونهجه مدى حياته في ذلك المجتمع الذي كان يعايشه .

الفصل الرابع

المشكلات السياسية

من الغريب أن ينزح الريحاني إلى أمريكا وهو بعد لا يعرف عن
عربه من حوله شيئاً ، ومن المدهش أيضاً أن نراه يعود إلى بلاده مترعاً
بالروح القومية متعطشاً للاستزادة من أخبار العرب . تلتهم في رأسه
الأفكار وتيمش في قلبه الاحاسيس ويطفو على هذه المشاعر جميعاً حبه
لامته ولوطنه . . لقد اطلع على سيرة الرسول ﷺ من خلال كتاب
الفيلسوف كارليل (صرح بذلك في مقدمة كتابه ملوك العرب) فأحب
هذا النبي العظيم وأحب هذه الامة وأخلص لها من خلال ذلك وهو في
هذه المرحلة نراه يعيش في ظمأ يريد أن يطفئه بالمزيد من أخبارها . .

وقد سنحت له العودة أن يطلع على أخبارها في كتب التاريخ وأن
يعيش واقعها التي تتخبط به وعندما تمثل له الماضي الزاهر بأبدع صورته
وارتسم له الحاضر النعس أمام صور الامم الغربية التي أخذت بالرقى
والحضارة فاتتابه الاحساس بأن الوقت قد حان لكي يرجع أمجاد بلاده
الزاهرة وأن يسخر قلبه الذي طالما عاش من أجله - وذلك لخدمة بني

وطنه وانعاشهم وإن الصوت الذي رفعه ليدافع به عن قضايا الشرق قد آن له أن يشق قضاء البلاد العربية ويحلجج في أنحائها ، داعياً للوحدة العربية الكبرى الوحدة الخالصة التي تقوي شكيمة العرب وترفع من شأنهم وتصهرهم في بوتقة واحدة وكانت الوحدة في نظره تلك التي تقوم على أسس القومية . لا على أساس الدين وهذا في نظري من جملة المآخذ عليه . . . والريحاني هناك وجهة نظر أصاب فيها بعض الشيء حينما قال بأنه لسكي تنشأ وحدة تثبت للتيارات المتبانية التي يعيش فيها كل قطر من أقطارهم عليهم أيضاً أن يعملوا على التقارب فيما بينهم ، ووفق هذا المخطط سار الريحاني إلى البلاد العربية ليفهم أحوالها وليحاط علماً بالظروف التي تعيش بها والمشكلات التي تتجسّط فيها وليتبين العوائق التي تحول دون قيام الوحدة . وأخيراً حاول النفاذ إلى صميم النفوس التي تدير كفة السياسة في الاقاليم العربية وبذلك يتاح له أن يقيم شيئاً من التفاهم بينهم . لكن المنية عاجلته، ولم ينهي جولته هذه فقد اقتصر على الجزيرة العربية والعراق وقد أثمرت هذه الرحلات كتباً تمد ذخيرة أدبية كبيرة وتضم .

- ملوك العرب .

- تاريخ نجد الحديث .

- المغرب الاقصى .

- قلب العراق .

وتظهر هذه المؤلفات أعمال الريحاني وأهدافه وقد سبق لنا أن ذكرنا قسماً منها ، ولا بأس الآن أن نبين الطرق الفنية التي صب فيها أفكاره .

لقد صب الريحاني أفكاره المتمردة في ثنايا كتبه ومؤلفاته مستعيناً باللغة العربية الخيرة التي أتقنها عقب عودته إلى لبنان والتي أمدته بما يريد للتعبير عن أفكاره وللإفصاح عن أحاسيسه ومشاعره ، بما حدا به إلى التبحر في هذه اللغة الكريمة وآثارها الاصيلة التي تشحن في ثناياها تاريخ الامة العربية وتحمل في تراكيبها أجد العظمت التي قدمها العرب للدهر، كما أنه شعر في الوقت نفسه بالحاجة الملحة التي تعتمل في زوايا نفسه بأن الوقت قد حان ليقذف ثورته ضمن لفته بتراكيب صحيحة وأساليب جميلة وعبارات مؤثرة في وجدان أمته لتحمل الافراد على النهوض من رقدهم والانتفاض من كبوتهم التي طال أمدها وكان له ما أراد ؛ فقد أسلست له اللغة قيادها فما كان له إلا أن أمسك القلم وراح ينفث شواظ لهيبه في مقالات وقصص وكذلك بالنثر الشعري الذي نسميه اليوم بالشعر المنثور .

أما القصص فلم تخضع له بحسب الاصول الفنية المعروفة في موازين النقد في أدبنا العربي المعاصر لكنها أتسمت بالطابع التعليمي ، طابع الوعظ والارشاد والتوجيه وهذا ما تبين لنا من خلال قصته (خارج الحرم ورنبة الفور) اللتان أسلفنا ذكرهما ومسبق لنا الحديث عنها .
 وجدير بالذكر أنه بلغ ذروة الروعة الفنية في (ملوك العرب وقلب لبنان والمغرب الاقصى) (١) .

أما في اسلوب الخطابة فقد أصاب نجاحاً كبيراً فيها وذلك نظراً لما يلهب في صدره من حماسة وقوة وذلك دعاء أن يقدم لنا خطباً كثيرة ،

(١) كتاب محمد علي موسى في (أمين الريحاني)

وقد حوت (الريحانيات) تنفاً طريفة من هذا الفن الادبي الخالص . أما « المقالة » فبإمكاننا أن نعتبر الريحاني من المحيدين فيها أقصى حدود الاجادة الفنية ويمكننا أن نعتبره قد برزّ غيره بهذا الفن .

ولقد كانت مقالاته عالماً رجباً أثر بالناس وبالأحداث إلى جانب كونها وثيقة الصلة بالحياتين : السياسية والاجتماعية ، نرى في سطور مقالاته العالم والتاجر ورجل الدين ورجل الدنيا وتجد ذكراً للمرأة وحتى للطفل ، مشوبة في أغلب الاحيان بذكر الطبيعة التي عهدناها بمتزوجة بروح الشاعر نفسه وهو لا يفتأ بعد ذلك ان يضم في جوانبها الشعور الوطني والشعور الانساني. وبالإجمال نجد أن الريحاني قد عبر عن هذه الحوادث تعبيراً جميلاً ينفذ إلى أعماق النفس البشرية ، ويؤثر فيها تأثيراً عميقاً تبناه الشاعر وقصد إليه توأ ، ورمى إليه مباشرة وهو يحرر مقالاته المتنوعة هذه لتؤتي أكلها ثمرة يانعة وتفعل في جوانب النفس ما كان يريد لها ويبتغيه منها .

وهو بعد ذلك كان حساساً يتأثر بأدق المظاهر الطبيعية والحياة البشرية فتراه يفجر كالبركان (١) .

أما لماذا استجابت الخطابة - بشكل خاص للريحاني دون غيرها من الاساليب الادبية الاخرى فذلك راجع لكون الرجل مصلحاً اجتماعياً يتغني التوجيه والارشاد قبل كل شيء لذلك رأى في هذا الفن (الخطابي) مطية ذلولاً تتسع لثقافته وتناسب مبتغاه وتناغم طبيعته .

(١) على حد تعبير مارون عبو . في حديثه عن الريحاني .

أما في الشعر فقد قدم لنا قصائد تحوي معاني إنسانية وتضم أفكاراً
ثورية (٢) ولا داعي الآن أن نستشهد بشيء من شعره لأنه انتاج ضئيل
ومجاله فيه قاصر إذا ما قسناه إلى الفنون الأخرى التي أجادها وأسلفنا
الحديث عنها .

وفي هذا المضمار يجدر بنا أن نذكر أن الريحاني كان في مقدمة المجددين
الثائرين على قيود الوزن والقافية ومستنكرين لانها يقيدان الشاعر . وهو
بحسب نفسيته ومزاجه اللذين عرفناهما يريد الانعتاق وذلك ليتسنى له أن
يدرك أسرار الكون وعوالمه الرحبة ثم يصور هذه الانعكاسات وصدائها
على ضميره وأثرها في وجدانه .

وإنني أرى أن نسمي هذا الذي يدعى بالشعر المنشور بالثر الشعري
ليس إلا . فإن بعضهم قد تأثرت تأثرته من هذا التجديد فساء بالثر المشعور .
هذه الممارك النقدية ، لا تزال نجياها منذ فجر النهضة الحديثة
وحتى وقتنا الحاضر .

ولذا يمكننا القول بالنسبة للريحاني إنه لم يكن شاعراً كبيراً بقدر
ما كان مفكراً عظيماً وفي نظري أن شخصاً كالريحاني لم يخلق ليكون
شاعراً لأن العقل عنده يحدمن حدة الانفعال ويغلب تفكيره على عاطفته
وشعوره فكان تيار العقل البارد يطوىء مسيل العاطفة المتدفقة لديه ، لذلك

(٢) مما دعاه إلى الانفلات من قيود الوزن القافية محتذاً طريقة الشعراء
الأمريكيين الذين قرأوا تاجهم حينما كان في تلك البلاد في ريمان شبابه .

جاءت أبياته الشعرية التي نظمها أشبه بالنثر منها بالشعر وهذا - كما أرى - لا ينال من منزلة الريحاني الأدبية ولا ينقص من قيمته الفنية فسواء أجاد الشعر أم لا فمنزلاته تتجلى في عقله الراسخ وتفكيره الناضج الذي أخصب أدبنا العربي الحديث وراثنا الفكري المعاصر بأطيب الأكل وأينع الثمرات (١) .

وبهذا نأتي على نهاية هذه المجالة السريعة التي قصدنا بها إبراز أمين الريحاني كمنصّلح ساهم في ميدان الإصلاح بكل جوانبه واختصرنا الجوانب الأخرى التي لا تعنينا في هذه الناحية البارزة التي تحدثنا عنها في هذا الأدب المفكر .

(١) انظر في الفصل الخامس من هذا الكتاب . نقد ميخائيل نعيمة لشعر الريحاني .

الفصل الخامس

تعقيب

آراء بعض الكتاب والادباء المحدثين من الذين عاصروا
الريحاني وتحدثوا عنه

دونكم شذرات ذكرها جورج سيدح في كتابه (أدبنا وأدباؤنا)
في المهاجر الأمريكية : يقول الريحاني معرفاً بنفسه : (أنا سوري أولاً
ولبناني ثانياً وماروني بعد ذلك . أنا سوري أنشد الوحدة السورية القومية
الجغرافية السياسية ، أنا سوري مسقط رأسي لبنان ، أحترم مصدر لغتي
العربية وأتوكل في ديني على الله وحده) هذا بعض ما كتبه عن نفسه في
كتاب (القوميات) . يسمى فيلسوف الفريكة ويعتبر من رواد الأدب
المهجري وصاحب المدرسة الاستقلالية الأولى في الأدب العربي .. ونشر
كتابه الأول « تاريخ الثورة الفرنسية » والثاني « المحالفة الثلاثية » قبل
نشر جبران لبوا كير أدبه بأعوام ثم كتب بعدها : « المكاري والكاهن »
وقصته « زنبقة النور » و « خارج الحرم » وقسماً من « الريحانيات »

ولكن أنتاجه المهجري وقف عند هذا الحد . كل ما كتبه بعد ذلك كان إما باللغة الانكليزية أو باللغة العربية خارج المهجر . . . وكان المهجر حافظاً له لتأليف هذه المؤلفات وتعميمها ونشرها .

ومن مؤلفاته أيضاً (هتاف الأودية ، بذور للزارعين ، فيصل الأول ، أدب وفن ، وجوه شرقية غربية ، التطرف والاصلاح) ولا نستطيع الجزم أن كتب هذه المؤلفات - أعني في أي بلد كتبها - هذا باستثناء المحاضرات والمؤلفات التي تملأ المجلات والصحف . ويقول (جورج صيدح) :

« فإذا قابلنا هذا النتاج الضخم بالكتب التي سميناها وجدنا أن نصيب المهجر من أدبه كان ضئيلاً لا يجوز لنا اعتباره أديباً مهجرياً أما إذا نظرنا إلى نوع نتاجه المهجري لا إلى كميته ، وعدنا إلى أصول هذه الدوحة الباسقة التي مدت ظلها على الغرب والشرق وجدنا أن بذارها وتربتها وغذاءها كانت من المهجر - ومن نيويورك على وجه التخصيص فلا يسعنا إغفال هذا الاسم الكبير حين ننسب الأدب المهجري إلى أربابه ، (١) .

. . حين كان في أمريكا عكف على دراسة الآداب الأجنبية مما جعل عربيته تضعف رجعاً من الزمن فأرسله والده إلى لبنان عام ١٨٩٧ فمكث في بيروت فترة انصرف إلى تحصيل اللغة العربية .

يقول جورج صيدح (٢) :

(١) أدبنا في المهاجر الامويكية ص ٢٣٣ .

(٢) المصدر نفسه ص ٢٣٤ .

هذا الانتقال إلى الوطن العربي بعد إقامة عشر سنوات في نيويورك ترك في نفسه تأثيرات متباينة تفاعلت في ذاتيته وكان لها انعكاسات خطيرة في تكوين شخصيته وإعداد إلتجاهه الأدبي ، لقد أيقن أن الانحطاط الاجتماعي السائد في لبنان عائد إلى الجهل وإلى التعصب الطائفي فألى على نفسه محاربة الآفتين .

وأتاحت له فرصة الخطابة في نيويورك عام (١٨٩٨) فألقى قبلته الأولى على رجال الدين - كما نعلم - وفي الأعوام الخمسة التالية تابع حملته على التعصب الطائفي في كتبه الثلاثة التي أصدرها . وتوالت أسفاره واتسعت مجالات نشاطه فقام برحلات بحرية وما تبدل منهجه ولا فترت همته ولا خارت عزيمته شاء أن يكون همزة الوصل بين الشرق والغرب ينقل إلى الغربيين روحانية الشرق وإلى الشرقيين تقدمية الغرب .

والحق نجد في أدب الريحاني واقعية مزيدة تبرز في كل دعوة يبشر بها وكل وسيلة يختارها لاصلاح المجتمع العربي وتحقيق أمانيه .

في سلوكه وتفكيره ابتعد عن أسلوب جبران ونعيمه إذ كان لا يبشر بلسانه ما لا يفرضه على نفسه عملياً وحرمة كذلك رضى الشعراء عنه لأنه كان يحاسبهم حساباً عسير أعلى هدر مواهبهم فيما لا ينفع أمتهم (أنتم في المهجر تطلقون مدافعكم في الهواء ، عودوا إلى الوطن إن كنتم حقاً تحبون الوطن وجاهدوا مع المجاهدين وجوعوا مع الجائعين وإدخلوا السجن مع التمردين . هنا يا أخي في ساحة العمل لا في نيويورك ولا سان باولو) .

هذا ما يذكره سيدح ثم يردف قائلاً :

إلى هنا تنتهي المرحلة الأولى - المرحلة المهاجرة - من سير أمين
الريحاني لتبدأ مراحل حياته الكبرى تأليف ورحلات جعلت من
الكاتب المهاجري الناشئ زعيم الفكر الموجه وقائد حركة الإصلاح ورسول
الأدب الحديث في العالم العربي كما جعلته في أعلى منزلة من الاعتبار في
الأوساط الأمريكية لا يطاوله فيها أدباء العرب غير جبران .

لم يبدع الانشاء في كتبه المهاجرة قدر ما أبدعه في الكتب التي تلتها
وعلى الأخص في (الريحانيات وملوك العرب والشعر المنشور) ولكن
فضله الذي لا ينسى فيها أنه أول من هزّ العصا في وجه الجامدين المترنين
في الأدب العربي فعبّد الطريق لمن جاء بعده وهو أول من أيقظ الوعي
في جوالي المغترين وفتح عيونهم على آفات المجتمع وسبل الإصلاح....وهو
إن فاته التوفيق في الانشاء أحياناً لم يفته التوفيق في التأثير أبداً وكان
الريحاني ميزة على معاصريه من أدباء المهجر في الخطابة فقد امتاز هذا
الانسان بالنبرة الصوتية الأخاذة معتمداً على الصراحة والجرأة .

وعندما برزت مشكلة فلسطين بذل جهوداً صادقة للدفاع عن حقوق
العرب في مناظرات دارت بينه وبين أقطاب اليهود في نيويورك .

وهو الذي اقترح على الحكومة الأمريكية إنشاء وطن قومي لليهود
في ولاية تكساس الواسعة الأطراف إن كان لا بد من وطن قومي لهم .

فهو من هذه الناحية يلتقي مع الشاعر القروي مع الفارق أنه صبور
جلد لا يبكي ولا يتباكى في أدبه ولا يسب الأيأم ولا يتبرم الحياة رغم
الألم الذي لازمه في يده المشلولة .

من أقواله المأثورة : أريد أن أرى في بلاد العرب ثمار الأنبياء وثمار العلماء على شجرة واحدة . وفي كلامه عن نفسه (أريد أن أرتفع دون أن أدوس من هم دوني أو أحسد من هم فوقي) هذا الكلام إن دل على شيء فأنما يدل على أخلاق الريحاني مما جعل سيرته تعرف وتشتهر حتى إلى أبعد الأقطار فتوثقت صلاته مع العلماء المستشرقين فقد تحدث عنه المستشرق الروسي كراتشوفسكي فقال (١) .

(إنه قائد المستقبل لمدرسة المهجر في الأدب الحديث) .

ولما ألقع الريحاني عن الأسفار ولزم بيت العائلة في الفريكة أصبح منزله محجة لقيادة الفكر وأعلام الأدب في الشرق والغرب وارتبط وادي الفريكة باسم أمين الريحاني إلى الأبد .

ثم يذكر لنا صيدح حياته العاطفية فيقول : إن المعلومات عنها قليلة غامضة يقول إنه تزوج من أميركية لم تنسجم مع أسلوبه في الحياة فطلقها ولم يتزوج بعد ذلك . ويقال إنه أحب فتاة غيرها تبادل معها رسائل الغرام بالانكليزية . ويقال إنه أحب (مي) ونستبعد ذلك لأن (مي) كانت مشغولة عنه بحب جبران وهذا هو الظن .

والريحاني : هذه الشعلة الوطنية المتفجرة التي أثارته للعرب طريق الحرية والاستقلال والسيادة انطفأت بمحادث تافه هو سقوطه عن الدراجة في طريق صخري عام (١٩٤٠) ولكن شعاعها الوهاج باق أبداً « قال كلمته ومشى » .

(١) عام ١٩١٠ في بيروت

يقول ميخائيل نعيمة في الغربال (١) بعنوان الريحاني في علم الشعر

يقول :

« لأمين الريحاني قلم ولوع بالاستكشاف والتنقل لا ينزل بقعة من مرج الأدب حتى ينزح عنها طالبا سواها فقد عرفناه باديء ذي بدء بمقالاته بين اجتماعية وسياسية وأدبية ثم برواياته بين تمثيلية وغير تمثيلية ثم بأقاصيصه الصغيرة وكذلك ببعض شعره المنشور . واليوم نراه في علم الشعر المنظوم إنما الشعر الانكليزي لا العربي فقد أتحننا . بمجموعة من نظمه بالانكليزية دعاها (أنشودة الصوفيين) ثم يقول : (٢) (لقد ساءت نفسي بعد أن طاعت مجموعة الريحاني الجديدة ما إذا كان الريحاني شاعراً أجود منه نائراً في أي أساليب التعبير قد أظهر الريحاني ما فيه ؟ فمدت في ذاكرتي إلى (الريحانيات) فإلى (كتاب خالد) فإلى (زنبقة النور) فإلى (خارج الحریم) فإلى (تحدر الباشفية) وأخيراً إلى (الزوميات) ثم إلى (الأنشودة الصوفية) وقابلت بين رواياته ومقالاته وأشعاره فوجدته في المقالة أبلغ منه في الرواية والشعر . وذلك لأن فكره راجح على عاطفته ومنطقه متغلب على خياله وكيف يكون الشعر بدون عاطفة وخيال ؟

إن جوهر الريحاني يتجلى في (ريحانياته) لا لأفكار فيها سامية مبتكرة فليس منها أفكار مبتكرة . فقد كتبها قبل أن ينضج فكره وتبلور آراؤه ولا لغزازه مادتها فادتها ليست غزيرة ، بل لأنها تمزج عن فكر يميل إلى البحث والتنقيب وتعليل الأمور وتحليلها من مركبها إلى

(١) صفحة ١٦٣

(٢) نعيمة في غرباله . المقال نفسه

أجزائها البسيطة ثم إلى ضم تلك الأجزاء بعضها إلى بعض بسهولة دون
تكلف ناهيك بأن أسلوب مقالاته في أكثر الأحيان سهل المأخذ جميل
المبنى أما في الرواية التي تحتاج عدا الفكر المثل والمحلل إلى يد المتفنن
لا يبرز أشخاصها إلى الحياة ولتطبيق مشاهدتها على فكرتها الأماسية فباع
الريحاني لا تزال قصيرة وأقصر منها بابعه في الشعر حيث لا يكفي التعليل
والتحليل بل لا بد من العاطفة والخيال والرنة الشعرية التي تجعل من الشعر
والموسيقى توأمين. ومن القصائد التي وددت لو ينظمها الريحاني بالعربية قصيدة
(الأندلس) فقد ذكرني مطالعتها بدرة (شوقي) وعن غير قصد مني وجدتني أقابل
في فكري بين تلك وهذه . فما أعظم الفرق بين الاثنين. لقد حاول شوقي
أن يصف الأندلس ومجدها البائد فجاء وصفه كلمات مرصوفة وقوافي
فوق قوافٍ ودموعاً تلو دموع ومبالغة بعد مبالغة ونظم الريحاني فجاء
نظمه جيلاً ولا مبالغة، ولا مؤثراً ولا دموع ولا محزناً ولا زفرات والأهم
من ذلك أن القارئ يعرف منه شيئاً عن عظمة الأندلس ويأسف معه
على زوال عزها أما من (درة) شوقي فلا .

الفصل السادس

نماذج فنية من إنتاجه الأدبي

النموذج الأول

« نص مدروس »

قال في وادي الفريكة^(١) أو العود إلى الطبيعة ووادي الفريكة وادي لبنان مسقط رأس الريحاني وهذه المقطوعة التي منسوقها الآن تمثل الريحاني وهو يطوف في الوادي الذي نشأ فيه ومات فيه ونلاحظ كيف يستوحي من الطبيعة المعاني النفسية وسرى أنه إبداعي النزعة في وصفه للطبيعة كما زاه يقف من الطبيعة في الخارج وقفة المصور المبدع^(٢) فتراها ينقلها إلى أذهاننا نقلاً موضوعياً أميناً وهو لم يعن بوصف الطبيعة على أنها

(١) لقد سمى السوريون في صحفهم (الريحاني) باسم فيلسوف الفريكة نسبة الاتجاه إلى مسقط رأسه .

(٢) انظر ما ذكره (نجيب مطر) في كتابه التراجم والنقد ص (٨٦) في بحث الاتجاه الوجداني والتأملي .

جمال ومادة للتصوير حية والتعبير والتشخيص بل لأنها مبعث من بواعث
سلواه ومنزح من منازع الهامة وإبداعه وفي هذه النزعة الإبداعية يتواءم
واتجاه المدرسة المحجرية وبخاصة جبران وأبو ماضي .

دونك الريحاني يصف هذا الوادي يقول :

١ - وادي الفريكة مهيب وجميل : غير أن هيئته أكثر من جماله
وهو عميق ملتوٍ ينحدر من قرية صغيرة لينسل رجليه في نهر الكلب وهو
صغير ولكنه كثير الزوايا والأسرار يجمع بين الدُّلب الذي لا يعيش إلا
بالقرب من الماء ، والصنوبر الذي يكتبني بمشاهدة البحر من أعالي الجبال .

٢ - في هذا الوادي من الصخور الشاخمة والمنحدرات المخوفة والوهاد
العميقة والكهوف المظلمة ما لا يرغب الناس في الانحدار إليه فهو يقول
للفلاح تعال وفأسك ومنجلك ويقول الحب الطبيعة تعال بأفكارك وتصوراتك
كما تقول الرياض لحب السرور : تعال بالعود والدن (١) .

٣ - في صباح يوم الأيام التي تقف حائرة بين الخريف والشتاء لبيت
دعوة الوادي . . وأخذت أقفز عن الربا ، وأدب من تحت الصخور حتى
وصلت إلى قلب الغاب نزلت لأتفقد الوادي بعد أن اغتسل بسحابة الخريف
الأولى . هبطت على عادتي . لا ترويحاً عن النفس كما يقال بل ابتغاء الإلهام
والفائدة ، نعم أنا أقصد الوادي كما يقصده الفلاح ، ولكن فأسي ومنجلي
يختلفان عن فأسه ومنجله وأحماننا ونحن عائدان - تختلف كثيراً بعضها

(١) الدن : إناء الخمر .

عن بعض : على أن حطب الغاب يفيد في هذه الأيام أكثر من حطب الخيال والفلاح هو الفيلسوف الحقيقي ولكن ذلك قلما يهمني .

٤ - قد انحدرت إلى الوادي ووقفت على صخر يشرف على النهر وتأملت فعل العواصف والأنواء الليلة البارحة ؟ وفتت هنالك مبتهجا فأحسست بأن روحي انفصلت عن جسمي وطارت فوق الأشجار البليلة (١) وفوق الصخور الشبهاء في الصيف (٢) السوداء بعد الأمطار طارت وطار معها ما تراكم على رأسي وقلبي من الأفكار والخيالات والأمانى طارت بسرعة صامتة كما يطير السنونو والحسون في الفصل ، شعرت بأن روح الوادي قد اتحدت فيّ ، وروحي قد اتحدت بالوادي فأنا إذاً والوادي سواء في نفسي ما فيه من الصخور الشاخنة والمنحدرات الهائلة والسواقي الفيضة والأنهار الجارية في نفسي ما فيه من العصافير والجناب والنسور ومن الهوام (٣) والذئاب أيضاً أيها القارىء البعيد القريب .

٥ - صعدت قليلاً وجلست تحت خرنوبة غضة وتنفست متنشقا هواء الأحرار المنعش فكاد يكون لنفسي صدى في حفيف الأوراق في ظل هذه السكينة يكاد المرء يسمع خفقان قلبه وعند توقلي (٤) في الصخر

(١) البليلة : الندية .

(٢) الشبهاء : ما خالط بياضها بعض السواد .

(٣) الهوام : ج هام . كل مادب نحشاش الارضى كالعقرب والحية وغيرها

من الحشرات .

(٤) توقل في الجبل ووقل بمنى سعد .

سمعت صوت رفرفة المصافير فالتفت إلى جهة الصوت وإذا أنا بسرب كبير من السنونو فرّ من أمامي ففكرت في نفسي قائلاً: لو كان للطير أن يقرأ الأفكار لما كان هذا السرب يفرّ الآن من وجهي بل كان يجيئي مفرداً، فأقبله ويقبلي ويسير بعدئذٍ كل منافي سبيله ولكن إخواني البشر لم يعودوا الطير مثل هذا والسنونو لم يقرأ شيئاً حتى اليوم مما أكتبه إلى الآن لا يعرفني وهل يلام على ذلك والانسان نفسه لم يزل يمجز عن فهم ما انطوى عليه الانسان .

جولة خاطفة في بلاغة النص ومعانيه

الفقرة الاولى منه :

نلاحظ معاً قوله : (ينحدر من قرية صغيرة ليغسل رجله في نهر الكلب) هذا تعبير جميل وطريف يريد به أنه يبدأ بهذه القرية وينتهي عند نهر الكلب أضف إلى ذلك ما به من بدائع بلاغية وروائع تعبيرية ، فهذه العبارة على صغر ذات مدلول كبير فانه يجول في ثناياها خيال لطيف ولطيف جداً فهو يشبه به الوادي برجل مضطجع قمة رأسه عند القرية الصغيرة ورجلاه قد تدلت قدماها في نهر الكلب وذلك بطريق الاستعارة المكنية التي تعتبر من أوجه البيان الجميلة ومن أضرب البلاغة الحية (١).

(١) راجع الاستعارة المكنية وبلاغتها في كتاب جواهر البلاغة للهاشمي .

وإذا تركنا هذه العبارة جانباً ورحنا نستقرئ عبارات أخرى إذ نجد هذه العبارة الحلوة تستوقفنا وتجملنا نعيش في عالم التشخيص وتحلقنا في أجواء الخيال يقول في الوادي «ولكنه كثير الزوايا والاسرار» لو حللنا هذه الجملة لوجدنا فيها نوعاً من التشخيص بالاستعارة جعل للوادي أسراراً كالإنسان والصنوبر الذي يكتب بمشاهدة البحر: في هذا الكلام أيضاً تشخيص للصنوبر باستعارة صفة المشاهدة من الإنسان له .

ب - الفقرة الثانية :

ليس في هذه الفقرة ما يثير حسنا وشمورنا ويستوقفنا سوى قوله للفلاح: «تعال وفأسك ومنجلك» فهو هنا - لسعة خياله وآفاقه الفكرية وقواه العاطفية - زاه يشخص لنا هذا الوادي الذي يعصفه ويجعل له لساناً يتكلم به هو لسان الحال .

ج - الفقرة الثالثة :

بعد أن اغتسل بسحابة الخريف الأولى : بعد أن هطلت عليه أول مرة لا ترويحاً للنفس لا تنشيطاً لها وتنفساً عنها ولكن فأسياً ومنجلي مختلفان عن فأسه ومنجله أي أن عملي يختلف عن عمله والكاتب يشبه عمله الفكري وتذوقه لجمال الطبيعة وفنه الكتابي بعمل الفلاح بالفأس والمنجل والفلاح هو الفيلسوف الحقيقي : يشيد الريحاني بعمل الفلاح لأن عمله منتج مفيد لآخوانه بني الإنسان ولأنه قد ورث عن آبائه وأجداده حكمة الأجيال .

لو رحنا نجول في مواطن البلاغة والخيال في هذه الفقرة لرأينا هناك عبارات ثرة في أفكارها ، غنية في أخيلتها قوية في معانيها جميلة في تفننها وإبداعها . . . تعال معي نلتقط بعضاً من هذه الصور البيانية الخلاقة ونحلل مدى تأثيرها في زيا نفوسنا وزى كيف تتمتع في قلوبنا وتفعل في أفكارنا وخواطرنا وإحساسنا .

أنظره في هذه العبارة « في صباح يوم من الأيام التي تقف حائرة » تجد في وقوف الأيام حائرة نوعاً من الاستعارة ، وهي الاستعارة المكنية التي يكثر من إيرادها في تراكيبه وتعايره يريد بها أنها وسط بين أيام الخريف وأيام الشتاء .

ولنتابع جولتنا في هذه الفقرة ولننظر ملياً في تعابيرها ناقدين محللين مستنبطين ولتقف الآن عند عبارته « إلى قلب الغاب » فهي لا تخرج عن نطاق الاستعارة ولكنها هنا تصريرية التي صرح بها بالمشبه به على حين الاستعارة المكنية يحذف فيها المشبه ويتبقى شيء من لوازمه دال عليه^(١) ولننتقل معاً إلى قوله : « لآتفقد الوادي بعد أن اغتسل بسحابة الخريف الأولى » نجد في هذا الكلام استعارة أخرى وهي هنا مكنية والتي اعتدنا أن نمش على كثير من أمثلتها في هذا النص من خلال استقراءنا له . وهذه الصورة البيانية من الاستعارة المكنية تشخص الوادي وتجعله يغتسل كالإنسان . . . فأجل بها من صورة بلاغية حية ، وأحسن

(١) سبق أن مر معنا هذا النوع من الاستعارة المكنية وطرافة استعمالها وسيمر معنا أمثلة أخرى من هذا النوع أيضاً .

بها من تشبيه طريف مستساغ وبيان أخذ يكاد يستأثر بمشاعرنا ويفعل في نفوسنا وذلك بمذاقه الفني وتشبيهه المجيد حيث يقودنا إلى التحليق في آفاق الخيال وطرائف البيان . ولتضمن قوله في الفقرة ذاتها : « ولكن فأسى ومنجلي يختلفان عن فأسه ومنجله » تجد أن الكاتب هنا قد استعار كلمتي فأس ومنجل الأوليين مكان واسطتي عمله وهما الفكر والقلم ليدل في الجملة على أن عمله يختلف عن عمل الفلاح .

وكذلك قوله (وأحماننا) وقوله (حطب الخيال) أي نتاجه من شعر ونثر وهذه الاستعارات كلها تصريحية .

د - الفقرة الرابعة : « في نفسي ما فيه من المصافير والجناب والنسور ومن الهوام والذئب أيضاً » رمز الكاتب هنا إلى ما في النفس الانسانية من ميل إلى السرور البريء وإلى التسلط على مال غيره والفتك بالضعفاء وإلى التطفل على أعمال الجدين الكادحين وانتهاج حقوقهم وبصورة مختصرة هو رمز إلى ما في النفس من قوى الخير وشر « أيها القارئ الغريب البعيد ، الغريب لأن إنسان مثلي يشبهني بنزواته البعيدة لأنه ليس من أبناء عمومتي وأقاربي ولأنه قد لا يحس إحساسي .

وإذا فحصنا هذه الفقرة أسعفتنا بعض الصور الجمالية وبعض المشاهد البلاغية إذ تستوقفنا هذه الاستعارة التصريحية ، المتمثلة في قوله : وطارت (أي نفسه) فوق الأشجار البليدة ، يريد أن يقول وكأنني أحسست بأنها انفصلت عني وغادرتني إلى غير رجعة تجوب في عالم البهجة واللطائف مرفرفة فوق الأشجار الباسقة الندية . والأدواح الظليلة النضرة . ولننظر أيضاً قوله : (وطار معها ما تراكم على رأسي وقلبي من

الأفكار) نجد أن في هذا الكلام استعارة في طائر بمعنى ذهب وفي تراكم بمعنى اجتمع .

« طارت مسرعة صامتة كما يطير السنونو والحسون » تشبيه تام الأركان ووجه الشبه فيه قوله : مسرعة صامتة .

« شعرت بأن روح الوادي قد اتحدت في » تشخيص للوادي صار له به روح بطريق الاستعارة المكنية . « في نفسي ما فيه من الظلال والخيالات والكهوف » شبه الكاتب هنا نفسه بالوادي فيها ما فيه واستعار أيضاً لما في نفسه ما في الوادي من ظلال وخيالات وكهوف .

ونلاحظ الآن في خلال تطوافنا الأخير من بلاغة هذا المقطع واستقرائنا لأوجه البيان فيه - أن سائر المقطع كله تقريباً استعارات متتابعة رمز بها الشاعر بما في النفس من الأهواء المختلفة والزغزغات المتباينة .

هذه الفقرة الخامسة : « والسنونو لم يقرأ حتى الآن شيئاً مما أكتبه » في هذا الكلام خيال لطيف بتشبيه السنونو بالإنسان يقرأ ما يكتبه . . . ولو ألقينا نظرة فاحصة على العبارة الأخيرة من النص « والإنسان نفسه لم يزل يعجز عن فهم ما انطوى عليه الإنسان » . . . كأنني به يريد أن يعبر لنا عن كنه الإنسان بأسلوب فلسفي فيقول : بأن الإنسان لا يزال عاجزاً عن معرفة حقائق نفسه كلها . فالنفس الإنسانية لا تزال لغزاً بالنسبة إليه فكيف بالنسبة إلى غيره ثم الإنسان يموت ويبقى ناقص التجارب في معاملاته مع الناس ، إنسان مثلي يشبهني بزغزغاته والبعيد لأنه ليس من أبناء عمومتي وأقاربي ولأنه قد لا يحس إحساسي .

جولة أخرى في الدراسة الأدبية للنص

المناسبة والدوافع :

من خلال اطلاعنا على النص وأفكاره واستقرائنا لمعانيه نجد أن الكاتب يصف لنا وادي الفريكة مسقط رأسه. وصف الشاعر الذي يحس في أعماق قلبه بحال الطبيعة ويتقصى مباحثها بعصره وسممه وسائر حواسه ، ووصف المعتبر المتألم الذي يرى الشيء فلا يكتفي بمشاهدته بل تثير فيه رؤيته التأمل والتفكير والمواقف المختلفة ولا سيما العاطفة الانسانية النبيلة . لقد امتزجت في هذا النص رقة الشعور ورهافة الحس مع عمق الفكرة وصدق التأمل وسمو النفس الانسانية ونشدان مثلها العليا الرفيعة وانضم إلى ذلك كله خيال وثاب يشخص الطبيعة ويتملى بحملها ويتحد بروحها مع دقة علمية في الوصف وجمال في التصوير والتعبير إلى جانب ازدحام الصور البيانية الشيقة .

الافكار الكبرى :

يصف الكاتب من خلال النص الذي مررنا به وادي الفريكة المهيب الجميل وبمعين مبدأه ومنتهاه وتنوع مباحثه بحيث يسر كل من يزوره ثم يصف زيارته له ابتغاء الافهام والفائدة . وابتهاجه بحال طبيعته واستمتاعه بالهدوء فيه وتسامي روحه عنده . حتى إنه ليسالم الطير ولا يريد أن يفتر منه ثم انتقاده البشر الذين لم يدركوا بعد معنى الانسانية في نفوسهم .

معاني النص :

بعد أن ألقيننا بادىء ذي بدء نظرة أدبية سريعة وجوله فكرية خاطفة في معاني النص وأفكاره المهمة والرئيسية في فقراته الخمس ثم فرزنا الصور البلاغية في أجواء النص وثنائاه وتناولناه بالنقد والدراسة والتحليل . وتحدثنا عن مدى تأثيرها الفني في النفس المرهفة . . .

أما الآن فاني أريد شرح هذه المعاني وتناول الأفكار بصورة عامة ثم أنتقل بعد ذلك إلى نقد النص وبيان أسلوبه الفني والعاطفي وتأثيره في نفوسنا ومشاعرنا . . .

أعود لأستهل دراستي الخاطفة بالتعرض لمعاني هذا النص بمعاملة الأفكار التي ضمنها الريحاني مقاله هذا في وصف مسقط رأسه وادي الفريكة الذي ولد فيه الكاتب الشاعر في ربوع لبنان الجميلة وطبيعتها الفناء . . . وادي مهيب جميل هيبته أكثر من جماله وهو متنوع المشاهد مختلف الارتفاع والأشجار بنبت فيه الدلب على ضفاف الأنهار ويسمو فيه الصنوبر على القمم مشرفاً على البحار .

إنه مهيب يخاف الناس أن ينحدروا فيه لما فيه من صخور شاهقة ومنحدرات خطيرة ووهاد سحيقة وكهوف موحشة مظلمة ولكنه جميل متنوع مشاهدته ويكثر خيره فيسر كل إنسان يزوره ؛ يسر الفلاح الذي يؤمه ليحتطب منه ويسر محب الطبيعة الذي يجلو بصره برؤية مفاتنه ويسر محب السرور فيأتي إليه بخمره وعوده ويضم موسيقاه الانسانية إلى موسيقا الوادي الطبيعية .

لقد زاره الكاتب لا ليعبث بل ليكون له مصدر وحي وإلهام وفائدة وانتعاش هو يشبه نفسه بالفلاح في ابتغاء الخير من الوادي ولكنه شتان ما بينها في المحاصيل . فمحصول الفلاح طعام للناس ووقود ، ومحصوله هو إنتاج الفكر والخيال وال عاطفة والفن . والفلاح في نظره هو الفيلسوف الحقيقي لأنه يقدم للبشر فائدة محسوسة مؤكدة ولأنه ورث حكمة الأجيال العملية عن أسلافه وأن الكاتب هنا ينقد العمل في الأدب ويشكو من قلة الخير الذي يجنيه منه صاحبه والناس .

ابتهج الكاتب بحال الطبيعة في الوادي وأحس بأن روحه انفصلت عن جسمه وطارت فوق الأشجار محومة تحويم الفراش وطفت عليه غمرة من المرح النفسي والذهول البهيج والنشوة الوداعية وولى عن رأسه كل ما كان يتعبه من أفكار وخيالات وأمان ، وشعر باتحاد روحه مع روح الوادي فشبه نفسه به بما فيه من خير وشر كأن هنالك تجاوباً بين الطبيعة والانسان الذي يعيش فيها وذكره هذا بالقارىء على أنه يمثل لانسان فرآه منه بعيداً قريباً هو قريب منه لأنه مثله في النزعات الانسانية وهو بعيد منه ابعده نسبه أو لأنه لا يشاركه في السمو الانساني الذي أحس به وهو في أحضان هذا الوادي فقد استمتع الكاتب بحال المكان استمتاعاً فائقاً وإن فاته بعد النظر الصوفي لأغوار الحياة وكنهها الانساني البعيد ، فالعبرة والاستمتاع بالمكين لا بالمكان فحسب ، فمن خالي هذا الجمال ومن هو مبدع هذا الكون . فأحسن إبداعه وجماله في شتى مظاهره ؟ إنه رب العزة وهو الأول والآخر والظاهر والباطن سبحانه من إله عظيم ورب مبدع خلاق . .

أعود لأشارك الكاتب في إحساسه بحال الطبيعة في هذا الوادي ،
وتمتعه برونقها الأخاذ وتمييره عن هذا الشعور بما جاد به خاطره وما
أسعفه به مداده ووسع له قرطاسه . . .

فهذا الانسان أحس بحال الوادي في هذه الطبيعة الوادعة الناعمة
لجو لبنان الساحر أحس بطيب هواء هذا الوادي ، وتنشق أريجها العبق
الشدائي كما أحس بالهدوء الحالم وبروح السكينة فيه فسمت روحه واشتدت
النزعة إلى السلم فيه فأصبح لا يريد أن يزجج الطير منه ويفر أمامه
وتننى لو يخلق الطير فوق رأسه فيتبادلان قبل الحب والوثام ويثان
لأنفسها لواعج الغرام . وأن يكون الانسان مسالماً خيراً لم يعود الطير
أن يصطاده ويؤذيه وأن يعرف السنونو أن الريحاني بشر لا كثيره فهو لا
يريد إيذاءه ومسه بسوء .

ويختتم الكاتب كلامه بهذه الجملة المثألة الموحية التي لا أمل لصاحبها
في أن يفهمه السنونو طالما أن الانسان نفسه لم يفهمه بل طالما أن الانسان
لم يفهم بعد معنى الانسانية في نفسه فيعمل بعوجها « وهل يلام على ذلك
والانسان نفسه لم يزل يعجز عن فهم ما انطوي عليه الانسان » .

الاسلوب والعاطفة :

يغمر النص عاطفة من المرح والسمو الانساني والابتهاج بمفاتيح
الطبيعة . وقد وفق الكاتب فيه توفيقاً جيداً بحيث جعلنا نشاركه في
عاطفته وتأملاته وسموه وانتميش معه في المكان نفسه وفي اللحظة
نفسها من الزمان . وأسلوب النص سلس واضح مشرق لا نرى فيه معنى

غامضاً ولا كلمة غريبة قلقة لا تفهم من سياق الكلام ، ولا تركيباً مقمداً
تتساءل ماذا يريد الكاتب به !

وهو بعد ذلك مقسم إلى مقاطع وجمل وقفات ونحس حين قراءته
بجمال موسيقاه وطرب النفس له .

وقد ظهرت فيه قدرة صاحبه الخارقة على التصوير الحسي والنفسي ،
تصوير الظاهر والباطن تصوير جمال الطبيعة ومفاتها ومباهجها ، وتصوير
خلجات النفس وعصى أحاسيسها وأسمى مشاعرها . . ؟

وأطلق الكاتب لنفسه العنان في الانطلاق في أجواء البلاغة
والتحلق في آفاق البيان فأتى بكثير من التشبيهات اللطيفة كقوله :
« طارت مسرعة صامته كما يطير السنونو والحسون في هذا الفصل »
وكثير من الاستعارات الرائعة المتلاحقة تترأف في مقاطع هذا النص البديع
مثال ذلك قوله : (ينحدر من قرية صغيرة ليفسل رجليه في نهر
الكلب) وقوله (ولكن فأسي ومنجلي يختلفان عن فأسه ومنجله)
وقوله : (لأتفقد الوادي بعد أن اغتسل بسحابة الخريف الأولى) وما
إلى ذلك من الصور الكثيرة المتلاحقة والاستعارات الطريفة المستخرجة .
وبعد فإن الريحاني في هذا النص غني في كتابته وإيجاءاته غنى الوادي
الذي ولد فيه بمباهجه ومفاته .

ندوذج ثان من كتابته

قال من مقال له بعنوان (الجوع) من كتابه الريحانيات (١) :

١ - اذا نضبت في البلاد الأنهار واستحالت السماء نحماً حامياً
ترسل أشعة شمسها نقمة وانتقاماً فتحرق الأشجار وتأكل النبات وتجفف
الأرض وتجمل الحقول كالصحراء يحدث في الناس مجاعة لا يد جانية فيها
للانسان .

وإذا غزا الجراد زرع أمة ومروجها يلتهم الأخضر واليابس
كشمس النفوذ في الصيف فلا تترك وراءه شيئاً يصالح للبقاء ، يحدث في
البلاد مجاعة لا يد أئمة فيها للانسان .

وإذا ألقى الوباء في أمة عصاه ، وشرع يفتك بها فتكاً ذريعاً أوجب
عليها النطق الصحي فأبعدها من خيرات الارض خارج تخومها (٢) قد
تجهز عليها مجاعة لا يد جانية فيها للانسان .

٢ - ولكن أمة طائفة أولياء أمرها ، أمة مخلدة إلى السكينة ،
أمة بريئة ترباً على الذل ، صبورة ، سكوتة ، جلودة ، تربتها على الأقل لم
ترل جيدة ، أنهارها لم ترل جارية . مماؤها لم ترل مقيمة على عهودها ترسل

(١) وقد كتب هذا المقال عقب الحرب العالمية الأولى حين كانت المجاعة
شديدة لا تزال تفتك بالانسان وهو في أمريكا . وقد ورد هذا النص بكامله في
ريحانية الجزء الرابع والآخر .
(٢) التخوم : الحدود .

غيثها شتاء ربيعاً في مثل هذه الأمة لا تحدث مجاعة إلا لأحد أمرين
لجل فيها أو لجور في أولياء أمرها والمجاعة التي لا يد فيها للطبيعة أو
للقضاء أو لله إنما هي جناية الانسان الكبرى على أخيه الانسان .

٢ - إن خيرات الأرض لتكفي أبناء الأرض وإن التكافل
والتعاون لمن أوليات الوجود الانساني الحضري منه والبدوي .

فاذا أغفلنا الآن البحث في أسباب المجاعة ونظرنا الى نتائجها فقط
تحتم علينا النظر أيضاً في الطرائق الفعالة لازالتها ، ولازالتها سريعاً .

٤ - أمة صغيرة في بقعة قصية من الارض تنضور (١) اليوم جوعاً
وأمة كبيرة عزيزة الشأن عظيمة الصولة يفيض عنها من خيراتها ، أليس
من العدل إذن ، بل من الواجب المقدس أن نأخذ بما فاض عن هذه
لتطعم تلك الجائمة ؟ نعم وما يصح في الأمم يصح في الأفراد وهذا
التعديل في خيرات الأرض عدل لا فضل فيه لمن أعطى ولا شكر عليه
قبل العطاء .

٥ - الأمة المنكوبة أمتنا أيها الناس الجياع فيها إخواننا وإن
الفائض عنا اليوم لاحق لنا به البتة لا والله ليس ما فاض من خيرنا اليوم
لنا بل هو للجياع في بلادنا ولو كنت من أولي السيادة والسلطان لأخذت
اليوم من الشعبان لأطعم الجائع ولفرضت على كل سوري مقداراً من
المال يدفعه راضياً أو مكرهاً .

(١) تنضور : تلوى من وجع أو ضرب أو جوع ، ويقال تنضور الذئب
ونحوه : صاح عند الجوع .

أسئلة حول النص للمناقشة :

- ماهي الافكار الانسانية التي أتى الكاتب بها وماهي النواحي الأساسية التي حاول طرقها ؟ .
- ماهي مميزات الأسلوب في النص وماهي العاطفة التي تتجلى فيه وتشع بين ثناياها ؟
- أتجده يكثر من التشبيهات والاستعارات كما في النص السابق (١) أم أنها قليلة ؟ وبم تعلق ذلك ؟
- هل تجد صوراً كثيرة في هذا النص ما نوع هذه الصور وما فائدتها في التعبير ؟
- حاول شرح هذا النص شرحاً أدبياً وتقد أسلوبه على ضوء ما مر معك في نقد ودراسة النص (وصف الريحاني لوادي الفريكة) .

نماذج جزئية :

لقد سبق أن أنشئت إلى النزعة الابداعية في وصف الريحاني للطبيعة وامتزاجه بها ، واحتفائه بها في أدبه .
إليك شاهداً نسوقه إليك لترى كيف يثك شعوره واحساسه

(١) وصف وادي الفريكة ،

المفطور على حب الطبيعة والاعجاب بها والدهشة لمفاتها والاهتمام لرعتها
وبهجتها ، وقد اجتزت لك هذا المقطع الصغير من ربحانياته :

« فإذا كنت أيها القارئ شاعراً أو مصوراً أو كاتباً بل لو كنت
صباغاً أو دباغاً فوجه نظرك الى الطبيعة أولاً تستمد الالهام الالهي وعنها
تقتبس الالوان البديعة والمناظر الجميلة والاشكال الأنيقة والنفحات السماوية» .

ودونك مقطوعة أخرى يصف فيها معالم الطبيعة حيناً كان يجوب
خلالها وبرحلتها وفي أبداع الاماكن على رمل الاسكندرية وشواطئها
كيف لا يحسن الوصف ولا يبدع التصوير وهو ابن الطبيعة البار الذي
رضع بلبنها وترعرع على حبها والفتاء في جمالها والعشق لمفاتها اسمعه
يقول : « إيه أيتها الأمواج الخالدة كما شاهدت من أمواج الانسانية
الخالدة ومن بحورها الفتانة على هذا الساحل الجميل لعبت الملوك قديماً
أدوارها فتفتت بها أرباب الفنون ورددت صداها أسن الشعراء لانعجي
من هياج هذا الانسان واضطرابه فما هو سوى طوائف من الاسماك
والحيوانات البحرية تحتبط في بحر من النفس لا يرى في هذا المراك
الشديد والضجيج المديد تضمحل الاشكال وتقرض الرجال أجل هم
يشيدون الصروح وهم يهدمونها هم يؤسسون الممالك وهم يبيدونها ثم تطحن
وجوههم تحت أقدامك وأنت باسمه ضاحكة » .

نلاحظ اختيار الريحاني للتعبير البسيط واللغة السهلة واللفظ الدمث
إن أدبه قريب من الحياة يمتزج بها وبأحداثها فهو لا يعتبر أدبه الذي
ينتجه مجرد متعة فنية فحسب وإنما هو أدب مثالي قبل كل شيء يمتزج

بالواقع ويخالط الحقيقة وينسجم مع الحياة بكل ما في كلمة الحياة من معنى يقول في إحدى مقالاته متحدثاً عن نفسه : « رضيت أن أكون من الطبقة الأولى في الوطنية ولو جعلني ذلك في الطبقة الوسطى من الشعراء إذن هو يريد أن يكون مصلحاً اجتماعياً بل ورائداً وطنياً على حد قوله فلقد سخر أدبه للحياة وللحياة - كما قلت - وجعل أدبه الذي يفعل في ذاته ويتفوه به إلى الآخرين ؛ عبارة عن وسيلة ليلج من خلالها أهدافه التي ينشدها ولينفذ منها إلى الحياة فقط ولم يرض أن يكون أدبه مجرد متعة وهو وتسلية يتشدد به إلى الآخرين وإنما هو رجل انفعلي وفعل وتأثر وأثر ، فأدبه كما زاه بمزوج - بصورة عامة - بالألم فهو ينقل الينا زفرات من قلب متفطر ونفس منموسة بدم الأحداث ومشفوعة بأهات الخطوب . ومع ذلك لا يخل نتاجه من أدب إنشائي وأدب ذاتي وتصوير للطبيعة وغيرهما من مباحج الكون والحياة فأدبه بستان فيه من كل دوحه زهرة ومن كل زهرة لون، وروضة تمج بالخمائل والرياحين وترخر بالورد والياسمين .

كل هذا بأسلوب يتسم بالبساطة والمفوية ومما نلاحظه من أبرز سمات أسلوبه: انقلق والشعب وعدم التركيز على ناحية معينة في كتابته وما أدبه الوجداني لا نجد توازناً بين عقله وعاطفته بل تطلني عواطفه على أفكاره وتبرزها فلا تتجلى لنا معالم الوصف المادي والتصوير الحسي بقدر ما يتجلى لنا وجدانه الخالص ويقدر ما تشف لنا عن عواطفه الفياضة الثائرة . وهو بعد ذلك - كما لسنا من خلال نتاجه الأدبي - كاتب واقعي يتجاوز الواقع الى المثالية أو أقول نفسه الثائرة الأنفه وموائمتها مع المثل العليا ، جعلت هذه الأخرى تشع الريحاني بوثاقها وتجذبه إليها كما أن

زرعته الابداعية مزجت نفسها بأدبه وتجلت بوضوح وجللاء في واقعيته التي حاول تطبيقها ونشدانها في حياته لكن الظروف أبت إلا أن تجعل منه مصلحاً قومياً ومصلحاً اجتماعياً أذاب نفسه ومصلحه الشخصية في بوتقة الآخرين ومصلحة هؤلاء الناس ، لذا كان أسلوبه بصورة عامة إلى جانب موسيقيته العذبة واستعماله بعض الفنون البديعية في أدبه متميز بالجرأة والصراحة حيناً وبالسخريه طوراً وباللهجة الحماسية والفاترة تارة أخرى وذلك بحسب الموضوع الذي يتطرق اليه ، إن أدباً اجتماعياً أو قومياً ، وبحسب النوع الأدبي الفني الذي يستعمله من شعر أو نثر بأنواعه من مقال أو خطاب أو قصة .

ولكي أشفع قولي وأحكامي عنه بأدلة وشواهد على ذلك أو رد لك تناذج أخرى من بعض فنونه الأدبية فهو كما نعلم إنسان مسيحي لم يعبأ بالزعة الدينية وبخاصة الاسلامية لأثرها في توحيد شمل المجتمع وجمع رايته وتوحيد كلمته ولذا نراه يعتد بالقومية العربية كما دعا إليها العرب وزعمائهم في مطلع النهضة الحديثة فلقد جهر الريحاني بصوته عالياً منادياً بعروبه في كل مكان ومعترفاً بها ومفتخراً بفضلها :

« أنا عربي جنسيتي على لساني وفي وجهي وطي أضلعي أنا عربي
 رمل البادية ، عزيز عندي كدم ابنائها . أنا عربي ماضي بلادي حيي في
 فؤادي ومستقبلها نور من أنوار أيمانها » ويقول أيضاً مخاطباً أمته التي عاشت
 في ظلالها وانشأ في ربوعها : « أمي أمي هي خالدة لامتوت في قلبها ذرة
 من الرجاء لامتوت وإن أمست أرضها غاباً من المشائق لامتوت وفيها من
 أبناءها من يموتون شهداء الحق والوطن والحرية » .

وهذه بعض العينات من أدبه الثائر وإذا تجاوزنا الناحية الوطنية في أدبه والجانب القومي في اتجاهه الفكري ورحنا نقلب صفحات أدبه الثوري هذا لوجدنا أنه خاض كل ميدان تقريباً فهو لا ينس بمجمعه الذي يمايشه وإن غادره بحكم الظروف القاهره إلى الغرب بغية لقمة العيش وأمور أخرى . . .

إليك مثلاً أنقاده لأملوب التلميم في بلادنا وزعته الطائفية التي تشوبه والفرق المنصري الذي يتباه وروح التفرقة التي بشها الاستعمار بين صفوف العرب في البلدان المجاورة .

« فالتعلم الطائفي مبتنا في نزعاتنا الدينية والطائفية والتعليم الاجنبي أبعدا عن الوطنية الحقبة فجلنا متفرنجين وقد استفاد الفرد ولاشك فكانت النتيجة التفریق والشقاق »

هاكه يقول :

وإليك نموذجاً آخر قصيراً في عبارته، بميد الأغوار في معناه ولو كان صغيراً في مبناء « إنها الحرية التي نفذت أيام الذل والخنوع والاستقلال والعبودية فأصبحت كلمة الحرية لفظاً مجرداً عن معناه التطبيقي كلمة ترن لها الآذان ولا تجدها منفذاً في الحياة فماذا كان شعور الريحاني نحو ذلك؟ اصنع إليه يحدثك عن ذلك فيقول :

« وماذا ينفع السجين قولك له أنت حر؟ إذا ظل راسماً في سلاسل الحديد مسجوناً في غرفته المظلمة؟ » . . .

نموذج ثالث

أحراج كاليفورنيا (١) :

تقديم للنص :

لوطن في نفس المرء معنى يمتزج بروحه ويسري في كيانه فيضني على معاملة روعة ويجعل لها أثرًا لا يجبه الانسان ولا يشعر به في غيره من معالم الأوطان ومشاهدها . وما يزال الحنين يدفعه إليه كلما بعد عنه ، وما تزال النفس تنازعه إلى العوده إليه مها حن المنأى وطاب به المقام ، والله در شوقي إذ يقول :

وطني لو شغلت بالخلد عنه نازعتني إليه في الخلد نفسي

والأديب المرفه أقدر الناس على تصوير ذلك والحديث عنه . والآن

لننتلق مع الريحاني ليصف لنا هذه الأحراج في امريكة في مستهل حديثه ثم نسمة يقارن لنا بين اشجار كاليفورنيا وأرز لبنان .

يقول : « في أحراج كاليفورنيا من ولايات امريكة المتحدة اشجار تفوق أرز لبنان ، قدماً وكبراً ، وقد حفرت في جذورها طرق كأنها أنفاق (٢) ، تمر فيها العربات هذا دليل واحد على ضخامتها المدهشه ،

(١) الأحراج : أمكنة ضيقة كثيرة الشجر .

(٢) أنفاق : جمع نفق وهو السرب في الأرض له منفذ -

والدليل على قدمها ظاهر في بقايا الجذوع المتحجرة في تلك الأحراج .
ولكن اشجار كاليفورنيا ، وهي من عجائب الدنيا ، إنما هي جماد هائل
لاسر فيها ولا معنى لها ، هي عظيمة ، ولكنها عقيمة لاقصة لها ولا تاريخ
لم يعش في ظلها نبي ، ولا تغزل بها شاعر ، كانت تظل البربري^(١) ووحش
الغاب وما عند مثل هؤلاء شيء من الفكر والشعور ليزرعه حولها .

إن عظمة تلك الأشجار ما دية محض ، وشهرتها لا تتجاوز بلادها
وعلم العلماء والسياح .

أما شجر الأرز وغيره من الأشجار المقدسة كالبوّ عند الهنود ،
والسدر^(٢) عند المسلمين ، ففيها غير الظاهر من الضخامة والعظمة ، فيها
غير المادة . إن للأرض صوتاً لا يتلانى وإن صارت هي إلى الفناء^(٣) .
الأرز من الأشجار الناطقة بسرّ من أسرار التاريخ ، بل أسرار النفس
البشرية .

فما السرياترى في القداسة التي تنمو في هذه الأشجار فتزيد قدمها
جلالاً وعظمتها جمالاً ؟ أعبثاً يمزج الانسان شيئاً من نفسه وآماله بشيء
من التراب والشمس والماء والهواء .

(١) البربري : كثير الكلام و الجلبة والصباح والمراد غير المتحضر .

(٢) شجر العبق : ورد في القرآن : (وأصحاب اليمين ما أصحاب اليمين
في سدر مخضود وطلع منضود . . . سورة - الواقعة .

(٣) وإن صارت هي : أي صارت الأشجار .

ما هو الاتصال السري بين روح الأشجار وروح الشعراء والأتقياء من الناس؟ لا أتمد الغموض فيها أقول ، ولكنه تخيل لي أن بذرة من بذور الايمان ، ونقطة من ينبوع الحب تقعان من الانسان وقلبه عند أصول شجرة يقدمها قحتلطان وإياها ، فتنموان في زهرها وتثمران في ثمارها ، وتتصاعدان بخوراً في صحنها (١) ، وأحياناً تمرض (٢) ، في قطرها (٣) ، وتسوس في لها (٤) .

نقاط للمناقشة

- عقد الكاتب موازنه بين أشجار كاليفورنيا وأشجار الأرز ، فيما رآه في كل منها .؟
- الكاتب يعد أحد الأدباء المهاجرة الذين ظلوا أوفياء لأوطانهم معترين بهما ، مشتاقين إليها ، شديدي التحمل لذكرياتهما ما مظهر ذلك ؟
- تبدو عاطفة الكاتب من خلال أسلوبه ، فيم يتمثل هذا ؟
- ما الخصائص الأدبية لأسلوب الريحاني كما يوضحها هذا النص؟

(١) المقصود بصحنها هنا ورقها .

(٢) أي تفسد .

(٣) أي ناحيتها .

(٤) قلبها .

شرح أفكار النص ومعانيه :

إن روعة غابات كاليفورنيا لم تنس الكاتب روعة أشجار الشرق وسحرها ، وبخاصة أشجار الأرز بالبنان التي استظل بظلها ، وتنسم عبيرها ، وسمع ، منها تاريخ بلاده ، وامتزج بروحه بروحها ، يقول :
في غابات كاليفورنيا (١) أشجار تزيد على أشجار الأرز في لبنان من حيث القدم والفخامة ، ومما يدل على فخامتها تلك الطرق التي حفرت في جذورها لمرور العربات ، والتي تشبه الأنفاق المحفورة في جوف الأرض ، ومما يدل على قدمها تلك الجذوع التي تحجرت في تلك الأجرار .

ولكن هذه الغابات على مالها من قدم ، وعلى ما هي عليه من ضخامة ، وما وصلت إليه من شهرة بحسبانها إحدى عجائب الدنيا ليس فيها سر ، وليس لها معنى ، إنها عظيمة ولكنها صامتة لا تنطق ، صماء لا تسمع وهي قديمة ولكنها غير مفيدة لا تحكي قصة مجسد قديم ، ولا تدل على تاريخ عريق لم تكن مهيلاً لوحى ، فلم يبعث فيها نبي يحمل النور ، وبنيء الطريق ، ولم تنجب شاعراً يشيد بذكرها ، ويجلي للناس محاسنها ، كان يعيش في ظلها الوحش الضاري والانسان البدائي ، ولا يستطيع أحد هذين أن يصنع حضارة ، أو يثير شعوراً . فإذا كانت هذه الأشجار عظيمة فمقامتها مادية لا روح فيها ، ولا معنى لها ، وكل شهرتها محصورة فيما يعرفه أهل

(١) في الولايات المتحدة .

كاليفورنيا عنها ، وما يعرفها العلماء عن أنواعها ، وما يعرفه السائحون الذين يزورونها . أما شجر الأرز (١) وغيره من الأشجار المقدسة عند الشرقيين كشجر البوّ عند الهنود ، وشجر النبق (السدر) عند المسلمين ، فلا يقف أثرها عند حد ضخامتها ولا تستمد روعتها مما لها من عظمة مادية فحسب ، ولكن لها فوق ذلك قيمة معنوية روحية ، إنها تحمل كثيراً من أسرار التاريخ ، وتروي كثيراً من عظائمه ، بل إنها تحمل أسرار النفس البشرية ذاتها ، وتنبئ عن كثير من مكنوناتها .

ثم يتساءل الكاتب تساؤل المعجب المفتون ، عن سر قداسة هذه الأشجار . تلك القداسة التي تزيد قدمها جلالاً ، وتزيد عظمتها روعةً وجمالاً . كما يتساءل عما يدفع الانسان إلى أن يمزج المعنوي من نفسه وآماله بالماضي من التراب والشمس والماء والهواء التي تتمثل في تلك الأشجار ، عن الرابطة الخفية التي تربط بين روح الشعراء والأتقياء الذين خلصت نفوسهم ، وسمت أرواحهم ، ففهموا أسرار الكون وتمثلوا حقايقه .

ويحاول أن يجيب عن تساؤله ، وأن يجد رابطة بين كل أولئك ، وأن يكون واضحاً فيما يقوله ويميل إليه ، إنه يتخيل أن هذه الشجرة التي يقدها الانسان قد اختلط بأصلها بذرة من بذور الايمان الذي يعمر قلبه ووقرة من ينبوع الحب الذي يفيض من نفسه ، فأينعما معها ونموا بنموها ، وتفتحا في زهرها ، وظهرتا في ثمرها وتساعد شذاها الطيب في أوراقها ، فاذا ما هلكت وأصابها الفناء كان نصيبها .

(٢) في لبنان .

نقد وتعليق على النص السابق :

١ - هذا نص من النثر الأدبي المرسل ، لم يعتمد فيه الأديب إلى المحسنات يتخذ منها وسيلة لتجميل الأسلوب وتحسينه ، ولكنه أطلق نفسه على سجيتهما ، فجاءت عبارة سهلة واضحة لا تكلف فيها ولا تعقيد .

٢ - والموضوع بصورته التي تراها من الموضوعات الجديدة في النثر العربي فالكاتب يتحدث عن مظهر من مظاهر الطبيعة ، ويضفي عليه من سمات النفس البشرية ما يشعر بأن الكون بجميع مظاهره وحدة متكاملة ، يتفاعل بعضها مع بعض ، ويؤثر بعضها في بعض ، تجد فيه النفس البشرية ما يلهمها ، ويستجيب لها .

٣ - والأديب شديد التعلق بوطنه ، عظيم الحب لبلاده ، يتضح ذلك في مقارنته التي عقدها بين أشجار كاليفورنيا وأشجار الأرز ، بل إن هذا الحب يتسع فيشمل بلاد الشرق ، فيجد في شجر البو عند الهنود وشجر السدر عند المسلمين ما يجده في شجر الأرز ببلبنان فأشجار الغرب ضخمة فارغة ، وكبيرة جامدة ، ليس فيها سر ، وليس لها تاريخ ، ولم تكن مصدر وحي أو إلهام ولذلك كانت عظمتها مادية لا روح فيها ، سطحية لا معنى لها ، أما أشجار الشرق فلها سر ولها تاريخ ، لها في نفس الشرقيين قداسة ، ولها بأرواحهم أوثق الصلات ، إنها مهبط الوحي ، ومصدر من مصادر الإلهام .

٤ - والأديب المهجري يحدثنا بألفاظ سهلة ، واضحة المعنى قريبة

الماخذ في عبارة خالية من التعميد ، بعيدة عن التكلف. والميل إلى السهولة
نزعة اشتدت عند أدباء المهجر ، وقد أسرف بعضهم في التسهيل حتى وقع
في الخطأ والابتذال .

٥ - أما المعاني فالكاتب يعمق فيها ويستقصيها، ويذكر كل ما يتصل
بها ليؤكدها . فأشجار كاليفورنيا عظيمة قديمة ، ولكنها عقيمة لا سر
فيها ولا معنى ولا قصة لها ولا تاريخ ، لم يعيش في ظلها بني ، ولا تغزل
بها شاعر..... وهكذا يستقصي كل ما يؤيد رأيه . والاتصال بين روح
الأشجار وروح الشعراء والأقياء يأتي من أن بذرة من بذور الأيمان
وتقطعة من ينبوع الحب متوافرتان فيها وهكذا يتابع الصورة ويصل بها
إلى مداها المخلق البعيد .

٦ - وأفكار الكاتب مرتبة مسلسلة ، فهو يتحدث عن أشجار
كاليفورنيا وبين رأيه فيها ، ويستدل على هذا الرأي، ثم ينتقل إلى أشجار
الشرق ، ويذكر ما يمتقده فيها ، ويحاول أن يلمس سبباً لما رآه من
اتصال بين روح الأشجار وروح الانسان .

٧ - والموسيقا في النص جاء بعضها من حسن سبك الألفاظ وبراعة
تركيبها ، وهذا ما يسمى بالموسيقا الخفيفة ، وجاء بعضها ظاهراً يبدو فيها
في النص من مزاجية ومن تقابل «لا سر فيها» ولا معنى لها . هي عظيمة
لكنها صماء ، هي قديمة ولكنها عقيمة تنموان في غصونها وتوران في
زهرها وتثمران في ثمارها .

٨ - ويبدو في النص ميل الكاتب إلى الاطناب فقد مربك وصفه
للأشجار بأنها جامدة ورأيت كيف عبر عن هذا المعنى وأكده واستقصي

الحديث فيه وهو يتساءل عن قداسة الأشجار وعن سر اتصالها بالإنسان
في أسئلة مكررة متتابعة .

٩ - والكاتب يستعمل الأسلوب الخبري التقريري كما يستعمل
الأسلوب الإنشائي الذي يتمثل فيما ساقه من استفهام أراد به لفت الذهن
وإيقاظ الشعور ليس إلا .

١٠ - والصور الخالية منشورة في النص دون تكلف أو معاناة
كالتشبيه في : طرقت الأشجار الشبيهة بالأنفاس وفي الأشجار الصماء
واليكماء العقيمة وفي بذور الإيمان وينبوع الحب .

وكالاستعارة التي تبدو في :

(الفكر والشعر اللذين يزرعان والارض التي لها صوت لا يتلاشى
والأشجار الناطقة بالسر) .

وكالكناية التي تبدو في :

(لم يمش في ظلها نبي ولا تغزل بها شاعر) ... فقد أراد أنها مادية
لم تتصل بالروح والمعنى . وفي (كانت تظلل البربري) و (وحش الغاب)
ليبين أنها بدائية متأخرة .

نموذج رابع

قال في مقال دموع الشاعر من كتاب « أتم الشعراء » :

« لا أظنك تجرد من الدموع في شعر الأمم الأوربية كلها مقدار نصف ما عندنا في الشعر العربي . ولا أظنني فيما أقول مبالغاً ، جُلِّدَ في ربوع الشعر أو في بواديه ، نجد هناك من الدموع بحيرات ومستنقعات ، خذ أي ديوان تشاء ، وافتحه على بركة الله ، تحظ بقصيدة شاكية ، أو بقافية باكية ، خذ أي كتاب من كتب الأدب القديم ، ترى صفحات مزدانة بالأشعار وفيها دائماً من النوع الذي يسيل دمعاً سخيناً سخياً ، قصائد هي السواقي ، قواف هي الشلالات ، دواوين هي الينابيع المعدنية .

ويظهر أن الذين يتذوقون الشعر وروونه ، أو يمنون بنقله والاستشهاد به ، في بث فكرة ، وترتين مقال أو إعلان هم شغفون بدمعة الشاعر ، فيغفلونها غالباً على ابتسامته أو على غيرها من ظاهرات مزاجه . هالك ما قرأت في ورقة اليوم (الروزنامة) :

وإذ عصاني الدمع في إحدى ملسات الخطوب
أجريت به بتذكري ما كان من هجر الحبيب

كأن جري الدمع على الخد لازم للصحة والهناء لزوم جري السوائل الأخرى في الجسم البشري . وإننا نرى الشاعر ههنا مثل الطبيب يعالج المتعسر العاصي منها بالأدوية ، فقد اكتشف دواء لنفسه « هجر الحبيب » فله عجب : خذ ملعقة واحدة من « تذكر الحبيب المهاجر » تنفتح

بجاري الدموع فيك ، فتلين عينك القاسية العاصية ، فتأتيك بالعبرات في
المدات ...

اسمع ابن زهر يقول في موشح له :

عشيت عيناى من طول البكا وبكى بعضى على بعضى معى

ثم قال في المقطع التالي مكذباً نفسه :

كلما فكرت في البين بكى وبكى لما لم يقع

وهذا لعمرى حال الأكثرين من شعراء الدموع ، فهم إما مقلدون
وإما سباقون للحوادث ، المفجعة ، فيكون قبل أن تقع .

إن الألم يرفع بالشعراء الكبار إلى أوج المعرفة ، فيرون الحياة كاملة
بمظهر منها ، ويرون كذلك الشعلة الالهية التي تنير لها وحواشيها .

ولكن الألم غير الدموع ، ومن السهل على من لا يفكرون تفكيراً
صحيحاً علمياً أن يخلطوا بين الاثنين .

الدموع تسكن القوى ، الآلام تنيرها ، الشعراء الكبار مثل أبي
الملاء ودي موسى ، قاسوا من آلام الحياة أشدها وأنواعها ، لما كان في
في زمانهم من جهل وظلم ووجع وفساد ، ولكنهم لم يبكوا ، لا ، لم يذرفوا
الدموع ، بل كانوا ثائرين متمردين داعين للثورة والتمرد ، داعين لجهاد
الظلم والظالمين . لقد هيَّج الألم فيهم الدم ، وما هيَّج الدموع .

لقد أثار المواطنين منهم ، وما أثار البكاء !

لقد أثار الألم عقولهم بأنوار المطف والحنان ، وأشعلها بنيران النعمة
والجهاد ، فرموها عالياً في شعرهم ، هدياً وتحريضاً للناس .

للمناقشة :

- ما النزعة الغالبة على الشعر العربي كما يراها الكاتب ؟
- هل الشعر العربي كله نزاع إلى البكاء والدموع ، أم أن الرواة والمستشعدين شففوا بهذا الاتجاه ؟
- كيف تهكم الشاعر على شعراء الدموع ؟
- من الشاعر العربي الذي صبر على آلام الحياة ، ولم يذرف الدموع ؟
- قال الكاتب : « إن الألم غير الدموع » !
كيف عبر عن هذه الفكرة ؟ ؟
- ما الناحية التوجيهية التي قصد إليها الكاتب ؟
وما الاتجاه الذي يطلبه من شعراء العصر الحديث ؟

نموذج خامس

ومن ريحانياته أيضاً - بتصرف - !! بعنوان (ريفيتي) :

- عرفتني في بلاد الغربية صغيراً ، وعشقتها شاباً ، وعبدتها كهلاً ،
سافرت من نيويورك وحدي ، ولكني ، عندما مرت البـاخرة بتمثال
الحرية ، أحسست بيد تستوقفني بصوت يعيد إلي جميل الذكرى ويلحفني (١)
بالخجل والعار .

هو صوتها وهو وجهها ، وقد ازداد نوراً وجمالاً .

قالت وهي تبسم : أفلا تخجل من نفسك ؟ أتسافر وحدك للبلاد
العربية ؟ قلت : أخشى عليك منها - من وعورة المسالك ، من جمود
الأفكار - من تجهم النفوس (٢) ، من تعدد المذاهب ، من اختلاف البدو
والحضر .

أجابت : خير لك أن ترجع إلى بيتك من أن تسافر وحدك إلى
البلاد العربية .

إن لي في تلك البلاد من أحبوني ، وتعشقوني في الماضي ، وأبناؤهم
اليوم يعيدون ذكري ، ويتشوقون إلي مرآي . إن لي في تلك البلاد آثار

(١) يلفحني : يشد لي لحافاً .

(٢) عبوسها .

مجد تتوق إلى زيارتها نفسي ، وإن لي فيها قولاً جاءت ساعته ، وعملاً قرب
يومه ، وقصداً دنا أجله .

رفيقتي هي الحرية ، جاءت تزور البلاد العربية ، وتزرع فيها بذورها
الطيبة الصفية (١) ، ابتسمت في الحجاز ابتسامة المريض ، وبكت في
تهامة بكاء الطريد البائس ، وضحكت ثم تأوهت في اليمن ، وجلست
تستريح في العراق .

هي الحرية تخاطبكم يا أبناء الأمة العربية ، إن في يديكم إرثاً إذا
حميموه من كل نفوذ سياسي خبيث فاحموه أيضاً من التعصب الذميم .

وإذا كنتم تفعلون فاني - أنا الحرية - أنتم بينكم وأبشركم بمستقبل
مجيد وإلا فسأعود إلى أقصى البلاد، وألبس على بلادكم العزيزة الحداد(٢).

مناقشة المعاني

- ما هي اليدي التي استوقفت الكاتب عند مروره بتمثال الحرية ؟
- ماذا قالت له الرفيقة ؟

(١) اختارة النقية .

(٢) لبس الحداد : لبس السواد حزناً .

- بم تغلل الكاتب عن تأخير سفرها معه وبماذا أجابته ؟ هل يذكرها أبناء اليوم ويتشوقون إليها ؟
- تقول : إن لها فينا قولاً ، فما هو هذا القول ؟
- لماذا جعل الكاتب الحرية مريضاً بالسه متأوهة في الأقطار العربية ومستريحة في العراق ؟
- تريد الحرية أن تقضي على التعصب الذميم . فين مضاره ؟

الفصل السابع

حول نثر الريحاني وأسلوبه فيه

على ضوء النصوص التي مررنا بها نجد أن (أمين الريحاني) كاتب خصب الانتاج . كتب في موضوعات كثيرة مختلفة : اجتماعية وفلسفية وأدبية وتاريخية وفي القصص والرحلات . وهو في ذلك كله رقيق العاطفة حي الشعور نبيل النفس ، إنساني النزعة ، عميق التفكير ، راجح العقل ، متزن يسمي وراء الحقيقة ويؤثرها ولو كانت جارحة مرة ، وعنده ميل إلى النقد النزيه النبيل الغاية والمقصد .

زاه يميل في أسلوبه إلى الاطناب ، ويستطيع إلى جانب ذلك خلق الجو العاطفي الذي يريده يبعث الصور الحية في كتابته ، تثيرها الجزئيات التي ينتبه اليها تمام الانتباه ويحسن تصويرها وإيرادها في قالب لفظي تلائمها موسيقاه .

والريحاني بعد ذلك لا يتقيد بنمط واحد في الكتابة . . . بل هو ينوع الأنماط بتنوع الموضوعات ، فأحياناً يكثر من السجع مثلاً بل

وزاء يلتزمه أحياناً أخرى ، وقد تجده يجمع بين الانماط الثلاثة في نص واحد . ولكنه دائماً يمتاز بالمرونة وبالقدرة على التعبير عن الافكار الحديثة تعبيراً واضحاً مشرقاً جميلاً ، كما يمتاز بالبعد عن الصناعة البديعية في بعض الأحيان وله مزبة واضحة وجدناها من خلال اطلاقنا على نثره وهي انه يقسم النص إلى مقاطع ينتقل فيها الكاتب من فكرة إلى فكرة انتقالاً يجعله شبيهاً بالخطبة التي يستريح الخطيب بعد كل مقطع منها .

وعلى ضوء مرورنا على أدب الريحاني يمكننا أن نلقي نظرة خاطفة وسريعة على نأري العصر الحديث وكتابه بصورة عامة وعلى وجه الاجمال.

وقد تبين لنا مما طالعهنا من أدب الريحاني وغيره أن نماذج الكتابة في عصر النهضة كانت تميل - بمجملها - الى العفوية والبساطة والبعدين التعقيد ومجانبة الزرابة اللفظية ، على أن كتاب هذا العصر - على كفاءتهم في القدرة البيانية والعناية بالأسلوب والفكرة يتفوقون في إعراضهم عن هذه الزخارف اللفظية التي كان القدامى كثيري العناية بها ، وإنما همهم الأول إبراز الفكرة بأيسر عبارة وأقرب لفظ ، وربما وقع لهم اتفاقاً بعض السجع والجناس والطباق وغيرها من ألوان البديع وفنونه ، ولكنهم مع ذلك لا يلتزمون هذه المحسنات ولا يجعلونها غايةهم .

وإنما كانت جسراً لفظياً - وإن وقفت بصورة عفوية - يعبرون به إلى أذهان الآخرين ونقل أفكارهم بوضوح وأمانة إليهم دون تصنيع أو تكلف أو تممّل .، كانوا يطلقون أنفسهم على سجيبتها في تفكيرهم وتصويرهم وتعبيرهم ، وقلما نجد لهم من أسلوب كتابتهم صناعة سمجة

أومعاني غثه أو جمل جوف وانما كانت على النقيض عبارة مشرقة وضاعة،
سلسلة واضحة ، متينة السبك والحك ، لا يمتريها غموض أو يشوبها نقص
أو يتناها شيء من هذا القبيل . لذا كانت اقوالهم وتراكيهم تصافح الأذن
برفق وبغير عنف ولاشدة ، وتموص في سويداتهم ، وتسبر أغوارهم .

وجدير بالذكر أن كتاب عصر النهضة يختلفون في النواحي التي عني بها
كل منهم فالريحاني مثلاً.. والذي نحن بصدد دراسته رأينا كيف اتجه إلى
المباحث الفلسفية والانسانية ونحوها على حين اتجه الكواكبي مثلاً إلى
السياسة القومية ، وباحثة البادية عنيت بالموضوعات الاجتماعية والنسوية
خاصة ، كما نجد المنفلوطي قد عني بالموضوعات الاجتماعية والأخلاقية كما
عني بدراسة الأحوال النفسية والتأملات الذاتية ومن خلال ذلك
نرى أنهم بالاجماع يحملون رسالة فكرية ينادون بها ويدعون لها ، ولذلك
تلمس في كتابتهم صدق العاطفة وقوة العقيدة وحرارة اللمحة ، وهذا ما
أشاع في كتابتهم حياة قوية وجعل لها أثراً عميقاً في نفس القارىء
والمستمع (١) وهذه الميزات كلها جعلت كتابتهم مهلة عذبة محببة
إلى النفس .

(١) والمنفلوطي أكثر هؤلاء الكتاب عناية بالأسلوب وموسيقا الألفاظ .

في نهاية المطاف

أما عن مميزات الريحاني الفنية بخاصة ومزاياه الأسلوبية فقد سبق وتعرضنا لها في مستهل الفصل السابع في سطور متفرقة ومواضع متناثرة.

ولكن ما نستطيع أن نصل إليه الآن بإيجاز من خلال استقراءنا لآراء بعض الأبناء في الريحاني وأدبه وعلى ضوء ما عرفناه عنه بعض مزاياه الأدبية والفنية والنفسية فهو بحق كما ريناه كاتب خصب الانتاج فقد كتب في موضوعات عديدة متنوعة كما ذكرنا وكان في هذا كله رقيق العاطفة مرهف الحس نافذ التفكير ينشد الحقيقة ايها وجدت ، ويتبع الحكمة أنى كانت.... أضف إلى ذلك كله أنه أفاد من الشرق روحه وانسانيته ، وأفاد من الغرب تجرده وتفكيره .

فهو بحسب هذه الفقرة الأخيرة التي أوردناها يشبه أدباء المهجر ويتجانس معهم ويتقارب مع أفكارهم ولذا كان نشره - بالأجمال ككثر كتاب المهجر ، تعوزه القوة والمتانة وإن كان غنياً بالأفكار والعواطف ومملوءاً بالمشاعر والاحاسيس التي لا يمكن اغفالها والغض من شأنها ومن قيمتها التي لمسناها في بعض نصوصه ونتاجه الأدبي والفني في الصفحات الفاتئة (١) .

(١) الفصل السادس من هذا الكتاب :

موضوعات للمناقشة

- ١ - أثرت في حياة الريحاني عوامل مختلفة فجعلت منه كاتباً وجدانياً ومصالحاً اجتماعياً ورسولاً قومياً .
- ٢ - ذهب الريحاني في نظره إلى الطبيعة مذهب الشعراء الابداعيين (وكانه مثل بدر شاكر السياب في تأثره بجماعة أبولو) .
- ٣ - أراد الريحاني أن يكون نائراً اجتماعياً فكان مصالحاً ومجدداً.
- ٤ - قال الريحاني في أدبه الاجتماعي :
« إننا طريقي أدبيه تهذيبية روحية . أجل إنني أدعو الناس إلى ثورة فكرية الثورة الأدبية قبل الثورة السياسية » .
- ٥ - قال الريحاني في أدبه الاجتماعي والقومي :
« لاتنسوا الانسانية في أوطانكم ولا الوطن في نزعاتكم الانسانية » .
- ٦ - في رسالة الريحاني قضيتان رئيسيتان متكاملتان: التحرر والوحدة.
- ٧ - قال الكرمللي : إن غرض الريحاني هو أن يفتح أعيننا على الماضي لنعتبر لا لتغنى ونعيش في خيال ما فعله آباؤنا .
- ٨ - الحرية هي قضية الريحاني الكبرى في رسالته الاجتماعية والقومية .
- ٩ - الرحلة في كتب الريحاني أجمل منها في الواقع .

١٠- نظر الريحاني إلى اللغة والأدب من خلال نظراته العامة إلى الحياة .

١١- قال الريحاني : وقد اختار من القوالب ما ارتاح إليه ومنه أفكاره .

١٢- تجديد الريحاني في اللغة والأدب قائم على القديم لا هو خروج عليه ولا هو جمود فيه .

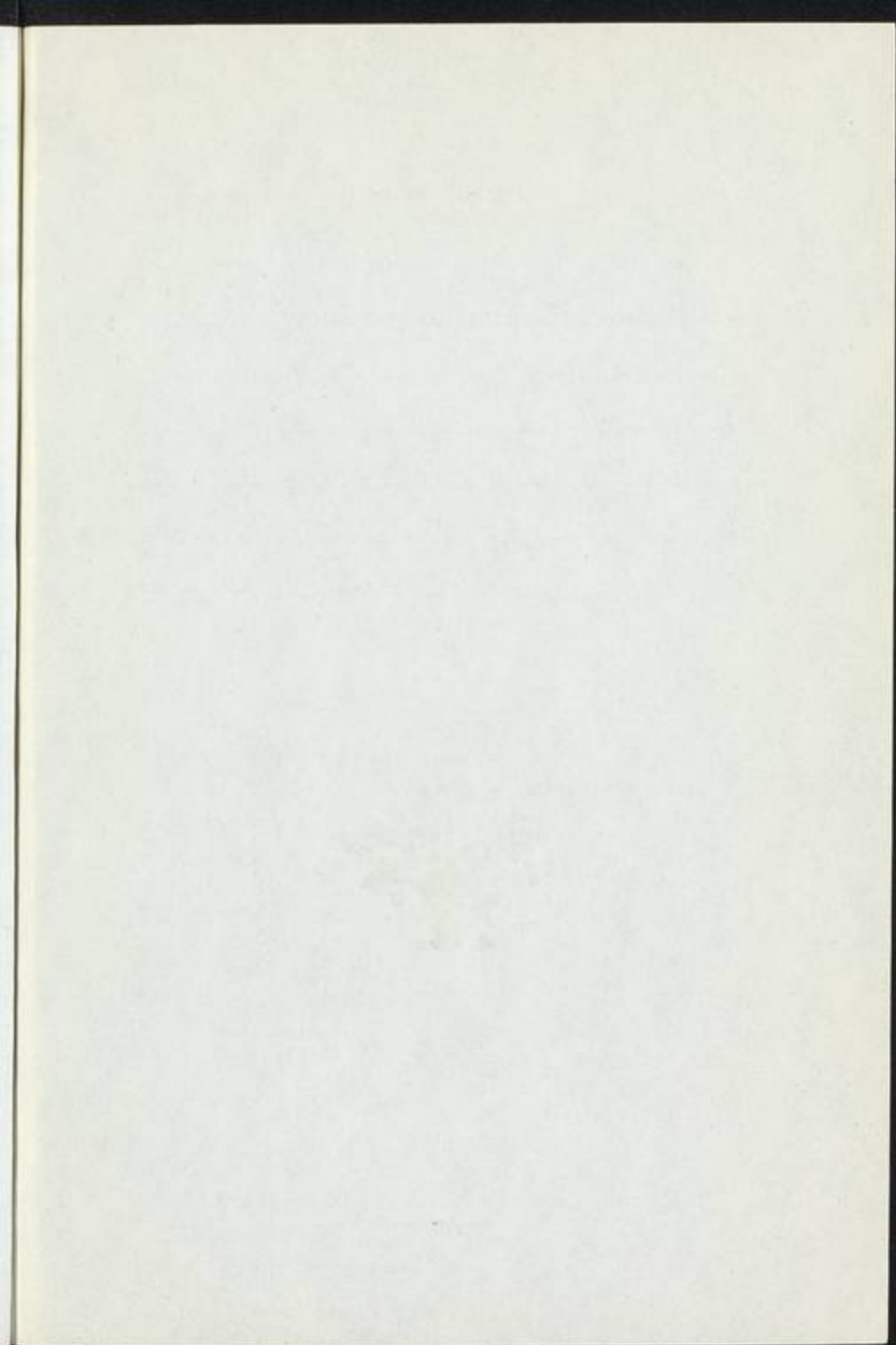
١٣- خاطب الريحاني الناس بلغة العاطفة والعقل وسمى إلى الاقناع والتأثير بوسائل متنوعة من التعبير .



خاتمة البحث:

والآن من خلال تجوالنا في هذا الانسان نكون قد قدمنا دراسة عن حياة هذا الأديب اللامع ثم تحليل لأدبه وأسلوبه ثم أتبعنا ذلك بدراسة نصوص من أدبه وشرحها ونقدها واشفقت بعضها بأسئلة للمناقشة وبذلك نكون قد اطلعنا على معالم هذا الأديب الراحل ومررنا على نماذج أدبية من إنتاجه وبذلك نكون أيضاً قد ألمعنا بفكرة عنه وعن الجوانب الهامة والنواحي البارزة في إنتاجه الأدبي





فهرس الكتاب

- ٣ . الاهداء .
٥ . تقديم .
الفصل الأول :
١١ . تمهيد .
حياة الريحاني وبيئة وعصره .
الفصل الثاني :
١٣ . مكانة الريحاني في حيز الاصلاح الاجتماعي .
الفصل الثالث :
٢٤ . المشكلات الاجتماعية ومواهبه الأدبية فيها .
الفصل الرابع :
٣٠ . المشكلات السياسية وفنونه الأدبية التي تناولها
الفصل الخامس :
٣٦ . تعقيب : آراء بمض الكتاب والأدباء المحدثين المعاصرين للريحاني
الفصل السادس :
٤٣ . نماذج فنية مدروسة من إنتاجه الأدبي .
الفصل السابع :
٧٧ . حول نثر الريحاني وأسلوبه فيه ثم الخاتمة .
٨٣ . خاتمة البحث

(١) تصويبات

الصواب	الخطأ	سطر	صفحة
ساخر	سافر	٧	٦
أغوار أعماقه	أعمق أعماقه	٧	٧
وأروع	بأروع	١	٨
نهل	ونهل	١	٨
فريدة	مزيدة	١٢	٨
كان	١(الهامش) قد كان		١٢
التقدم	التقد	٣	١٣
خمار نوم طويل	خمار النوم	١	١٣
فقد	فقد	١٤	١٣
ومما لاريب أن فيه ومما لاريب فيه أن		١٧	١٤
بما	٤(الهامش) ؟		١٥
واعز للريحاني	أعز للريحاني	١٣	١٦
إنه	أنه	٣	١٨
عن	من	١٥	١٨
طالباً	طلباً	٤	٢٠
فتفتح	فتفتح	٨	٢٠

(١) تصحح الأخطاء قبل قراءة الكتاب :

صفحة	سطر	الخطأ	الصواب
٢٠	١	الهامش حذف (حول) الأولى	
٢١	١٤	إذن فهو	فهو إذن
٢٢	٥	يحدثنا	يحدثنا
٢٥	١٣	ومغادرتها	وإعمالها
٢٦	٥	إلي	إلى
٢٧	١٢	وضوحاً	وضوحاً
٢٧	٢١	هدا	هذا
٢٨	١٥	طريق	طريق
٢٨	٢٠	والراهن	والكاهن
٢٩	١١	يكثر	يكثر
٣٢	١٥	الفور	الفور
٣٣	٧	الطبيعة	الطبيعة
٣٧	١	(الهامش) الأمويكية	الأمريكية
٣٨	١٢	مزيدة	فريدة
٣٩	١١	لإنشاء	الإنشاء
٤٤	١	ومادة للتصوير	ومادة حية
٤٤	٣	المهجريّة	حية للتصوير المهجريّة
٤٤	١١	المحب	لمحب
٤٤	١٣	يوم الايام	يوم من الايام
٤٨	٤	زايا	زوايا

صفحة	سطر	الخطأ	الصواب
٤٩	١٣	واثر	والشر
٥٠	٨	طلال	ظلال
٥١	١٦	الافهام	الالهام
٥٢	١٢	هبيته	هيته
٥٤	١٥	ما انطوي	ما انطوى
٥٥	٧	عصى	أعصى
٥٩	٨	التصوير	التصوير
٦٠	١٥	وما	وفي
٦١	١٢	لأثرها	وأثرها
٦١	١٩	وأنشأ	ونشأ
٦٢	١٣	ها كه يقول	تحويل المبارة إلى
		السطر (٩)	
٦٧	١٩	وأصابها الغناء	فاذا ما هلكت كان
		الفناء نصيبها	
٧٠	٨	اليكاه	البيكاه
٧٢	٣	وبكي	بكي
٧٤	(الهامش)	يلفحني	يلحفني
٨٠	٥	بعض الأبناء	الأبناء
٨٠	٦	ريناه	رأيناه





ثمن النسخة (♦ ♦) ق.س

LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

Princeton University Library



32101 074497452

(NEC)
PJ7860
.I452
Z533
1900z